EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2014 09 25
COM(2014) 581 final

2014/0268 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

dėl reikalavimų, susijusių su ne keliais judančių mechanizmų vidaus degimo variklių išmetamų teršalų ribinėmis vertėmis ir tipo patvirtinimu

(Tekstas svarbus EEE)

{SWD(2014) 281 final}
{SWD(2014) 282 final}

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

- **Bendrosios aplinkybės**

Prie ne keliais judančių mechanizmų (NKJM) priskiriami įvairūs degimo varikliai, įrengiami įvairiose mašinose: nuo mažų rankinių įrenginių, statybos mašinų ir generatorinių įrenginių iki drezinų, lokomotyvų ir vidaus vandenų laivų. Šie varikliai labai didina oro taršą ir išmeta apie 15 proc. Europos Sąjungoje išmetamo azoto oksido (NOx) ir 5 proc. kietųjų dalelių (KD).

Šių variklių išmetamųjų teršalų ribinės vertės šiuo metu yra nustatytos Direktyvoje 97/68/EB. Ši direktyva iš dalies keista kelis kartus, bet, atlikus kelias technines peržiūras, padaryta išvada, kad dabartiniuose teisės aktuose yra trūkumų. Jų taikymo sritis per daug apribota, nes į ją nepatenka kai kurios variklių kategorijos. Nauji išmetamųjų teršalų kiekio ribojimo etapai paskutinį kartą nustatyti 2004 m. iš dalies pakeitus direktyvą, todėl jie nebeatitinka dabartinės technologinės pažangos. Be to, nesuderintos tam tikrų variklių kategorijų išmetamųjų teršalų ribinės vertės.

Pagaliau neseniai padarytos įtikinamos išvados dėl neigiamo dyzelinių variklių išmetalų, pirmiausia kietųjų dalelių (t. y. dyzelio suodžių), poveikio sveikatai. Vienas iš svarbiausių nustatytų faktų yra tas, kad stebėtam poveikiui sveikatai labai svarbus veiksnys yra kietųjų dalelių dydis. Šią problemą galima spręsti tik nustatant kietųjų dalelių skaičiumi grindžiamas ribines vertes (t. y. DS ribinę vertę). Todėl, taip pat atsižvelgiant į kelių sektoriaus pokyčius, atrodo, kad būtų tikslinga nustatyti svarbiausioms variklių kategorijoms taikomą naują išmetamųjų teršalų kiekio ribojimo etapą (V etapą), kuriuo būtų atsižvelgiama ne tik į kietųjų dalelių masės, bet ir į jų skaičiaus ribines vertes.

- **Pasiūlymo pagrindas ir tikslai**

Pasiūlymu siekiama apsaugoti žmonių sveikatą ir aplinką, taip pat užtikrinti tinkamą ne keliais judančiuose mechanizmuose įrengiamų variklių vidaus rinkos veikimą. Taip pat siekiama atsižvelgti į konkurencingumo ir atitikties aspektus.

Atsižvelgiant į ES oro kokybės politiką, siekiama laipsniškai mažinti naujų rinkai pateikiamų variklių išmetamuosius teršalus ir kartu laikui bėgant pakeisti senuosius taršesnius variklius. Apskritai išmetamųjų teršalų turėtų labai sumažėti, bet sumažėjimas pagal kategoriją labai skirsis atsižvelgiant į šiuo metu jau taikomų konkrečių reikalavimų griežtumą.

Pasiūlymu taip pat siekiama sumažinti valstybėms narėms tenkantį spaudimą imtis papildomų reguliavimo veiksmų, kuriais gali būti varžoma vidaus rinka. Pagaliau, nustatant darnias taisykles ir mažinant reguliavimo kliūtis dėl skirtingų išmetamiesiems teršalams taikomų reikalavimų, pasiūlymu siekiama pašalinti išorės prekybos kliūtis. Konkrečiai siekiama geriau suderinti ES ir JAV reikalavimus.

Pagaliau, paprastinant esamus tipo patvirtinimo teisės aktus, didinant skaidrumą ir mažinant administracinę naštą, pasiūlymu didinamas Europos pramonės konkurencingumas.

- **Pasiūlymo srityje galiojančios nuostatos**

Esami NKJM išmetamųjų teršalų reikalavimai nustatyti 1997 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 97/68/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su priemonėmis, mažinančiomis vidaus degimo variklių, įrengiamų ne kelių mobiliosiose mašinose, dujinių ir kietųjų dalelių teršalų kiekį, suderinimo (OL L 59, 1998 2 27, p. 1).

Atsižvelgiant į techninės peržiūros rezultatus, kuriais remiantis padarytos išvados, kad esama

kelių esminių trūkumų, pasiūlymo projektu, taip pat jo įgyvendinimo ir deleguotaisiais aktais bus perkelti ir patobulinti pirmiau nurodytame akte nustatyti galiojantys reikalavimai. Palyginti su esamu aktu, reglamento bus:

– nustatytos naujos išmetamųjų teršalų ribinės vertės, atitinkančios technologinę pažangą ir kelių sektoriuje taikomą ES politiką, siekiant įgyvendinti ES oro kokybės tikslus;

– išplėsta taikymo sritis, siekiant geriau suderinti (ES ir tarptautinę) rinką ir sumažinti rinkos iškraipymų riziką;

– nustatytos administracinių procedūrų paprastinimo ir vykdymo užtikrinimo gerinimo priemonės, įskaitant geresnės rinkos priežiūros sąlygas.

- **Derėjimas su kitomis Sąjungos politikos sritimis ir tikslais**

Svarstoma iniciatyva, prireikus atnaujinant esamas išmetamųjų teršalų ribines vertes ir išplečiant jų taikymo sritį, siekiama gerinti aplinkos apsaugą. Ja taip pat siekiama užtikrinti tinkamą bendrosios rinkos veikimą ir kartu pašalinti nereikalingą joje ir tarptautiniu mastu veikiančių įmonių naštą. Todėl ji visiškai dera su strategija „Europa 2020“ ir yra visapusiškai suderinta su ES tvaraus vystymosi strategija.

Šiuo atžvilgiu svarstoma iniciatyva susiejama su šiomis konkretesnėmis politikos sritimis ir tikslais:

– ES šeštoji aplinkosaugos veiksmų programa[1], kuria siūlyta užtikrinti „tokią oro kokybę, kad žmonių sveikatai ir aplinkai nebūtų daromas didelis neigiamas poveikis ir keliamas pavojus“;

– teminė oro taršos strategija[2], kuria nustatyta laikotarpiui iki 2020 m. skirta išsami neigiamo oro taršos poveikio žmonių sveikatai ir aplinkai mažinimo ES politikos programa;

– Teršalų išmetimo nacionalinių ribų direktyva 2001/81/EB, kuria nustatytos kai kuriems oro teršalams taikomos teisiškai privalomos didžiausio leidžiamojo išmetamųjų teršalų kiekio valstybės narės lygmeniu ribinės vertės. Oficialiais pagal šią direktyvą praneštais duomenimis, 2010 m. dvylika valstybių narių viršijo šias ribines vertes ir, nors padėtis šiek tiek pagerėjo, atitikties problemos tikriausiai išliks;

– Aplinkos oro kokybės direktyva 2008/50/EB, kuria nustatytos teisiškai privalomos svarbiausių oro teršalų, pvz., kietųjų dalelių ir azoto dioksido, koncentracijos aplinkos ore ribinės vertės;

– 2011 m. Transporto baltoji knyga[3], pirmiausia jos nuostatos dėl švaresnių vidaus vandens kelių ir vežimo geležinkeliais.

Griežtesni ne keliais judančiuose mechanizmuose įrengtiems degimo varikliams taikomi reikalavimai turėtų teigiamą poveikį visiems pirmiau nurodytiems politikos sričių tikslams.

Pagaliau pasiūlymas yra taip pat susijęs su 2012 m. atnaujinta pramonės politika[4] ir galėtų labai palengvinti techninį derinimą vykstant ES ir JAV deryboms dėl prekybos (Transatlantinės prekybos ir investicijų partnerystės susitarimo).

2. KONSULTACIJOS SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMAS

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

[1] 2002 m. liepos 22 d. Sprendimas Nr. 1600/2002/EB.
[2] 2005 m. rugsėjo 21 d. COM(2005) 446.
[3] COM(2011) 144, 2011 m. kovo 28 d.
[4] COM(2012) 582, 2012 m. spalio 10 d.

Konsultacijų metodai, pagrindiniai tiksliniai sektoriai ir bendras respondentų apibūdinimas

Rengdama pasiūlymą Komisija konsultavosi su suinteresuotaisiais subjektais keletu būdų:

– vyko atviros viešos konsultacijos internetu, per kurias buvo aptariami visi pasiūlymo aspektai. Atsakymai gauti iš ES valstybių narių nacionalinių ir regioninių valdžios institucijų (ministerijų, agentūrų), profesinių asociacijų, pramonės įmonių, nevyriausybinių organizacijų ir socialinių partnerių;

– papildant atviras viešas konsultacijas internetu, 2013 m. vasario 14 d. Briuselyje surengtas suinteresuotųjų subjektų klausymas, kuriame dalyvavo apie 80 subjektų;

– atsižvelgiant į kelis pirmiau išorės konsultantų atliktus poveikio vertinimo tyrimus, suinteresuotieji subjektai raginti pateikti informaciją ir atsiųsti pastabas;

– pasiūlymas aptartas per kelis Komisijos Mašinų išmetamųjų teršalų ekspertų darbo grupės (MITEDG), kurioje susirenka pramonės, nevyriausybinių organizacijų, taip pat valstybių narių ir Komisijos atstovai, posėdžius.

Atsakymų santrauka ir apžvalga, kaip į juos atsižvelgta

Atviros viešos konsultacijos prasidėjo 2013 m. sausio 15 d., o baigėsi – 2013 m. balandžio 8 d. (jos truko 12 savaičių). Šiuo tikslu sukurta speciali konsultacijoms skirta svetainė[5], o Komisijos tarnybos parengė konsultacijoms skirtą 15 puslapių dokumentą, kuriame pristatyti pagrindiniai klausimai, tyrimų rezultatai ir galima veiksmų eiga. Iš viso gauti 69 atsakymai.

Išsami rezultatų analizė įtraukta į poveikio vertinimo ataskaitos II priedą, o pavienius atsakymus galima peržiūrėti konsultacijoms skirtoje svetainėje.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Susijusios mokslo ir (arba) tiriamųjų duomenų sritys

Rengiant pasiūlymą teko vertinti įvairias politikos galimybes, taip pat susijusį ekonominį ir socialinį poveikį bei poveikį aplinkai.

Taikyti metodai

Komisija atliko įvairius tyrimus ir reguliariai konsultavosi su suinteresuotaisiais subjektais dėl naujų ribinių verčių nustatymo galimybių ir būtinybės nustatyti naujus variklių išmetalų ribojimo etapus atsižvelgiant į technikos pažangą. Poveikio vertinimas grindžiamas šiais išorės tyrimais[6]:

– direktyvos techninės peržiūros dokumentu, kurį Jungtinis tyrimų centras (angl. JRC) pateikė dviem dalimis ir kurio 1 dalyje apžvelgti NKJM išmetamųjų teršalų aprašai, o 2 dalyje, *inter alia*, daugiausia dėmesio skiriama kibirkštinio uždegimo varikliams (mažiems benzininiams varikliams ir sniegaeigių varikliams) ir, be kita ko, analizuojami išmetamųjų teršalų aprašai, taip pat statybos ir žemės ūkio mašinų pardavimas rinkoje;

– ARCADIS N.V. poveikio vertinimo tyrimo dokumentu, kuriame vertinamas

5 http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/automotive/documents/consultations/2012-emissions-nrmm/index_en.htm

6 http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/mechanical/non-road-mobile-machinery/publications-studies/index_en.htm

JRC techninio persvarstymo dokumente nustatytų politikos galimybių poveikis. Atlikdamos papildomą tyrimą tos pačios sutarties šalys konkrečiai tyrė poveikį mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ). Be to, atliekant šį tyrimą, taip pat vertintas socialinis ir ekonominis poveikis, poveikis aplinkai ir sveikatai;

– *Risk & Policy Analysis* (RPA) ir *Arcadis* tyrimo dokumentu, kuriame vertinamas dabartinis NKJM sektoriaus poveikis išmetamosioms šiltnamio efektą sukeliančioms dujoms (ŠESD). Šiame tyrimo dokumente taip pat nagrinėjama, ar įmanoma išplėsti kintamo greičio varikliams taikomų išmetamųjų teršalų ribinių verčių taikymo sritį, įtraukiant į ją pastovaus greičio variklius, ir svarstoma galimybė suderinti variklių išmetalų ribines vertes su JAV vertėmis;

– Mobilumo ir transporto generalinio direktorato užsakyto PANTEIA tyrimo[7] dokumentu, kuriame analizuojama padėtis laivybos vidaus vandenų keliais sektoriuose ir vertinamos konkrečios vežimo vidaus vandens keliais išmetamųjų teršalų mažinimo priemonės.

Poveikio vertinimo darbą tęsė ir prie jo prisidėjo įvairių tarnybų iniciatyvinė grupė; 2013 m. ji susitiko keturis kartus. Dalyvauti šioje grupėje pakviestos visos susijusios Komisijos tarnybos. JRC toliau rėmė analitinį darbą, vykdydamas mokslinių tyrimų projektą dėl tam tikrų kategorijų variklių kietųjų dalelių skaičiaus (DS) ribinių verčių poveikio.

Ekspertų patarimų paskelbimas visuomenei

Su pirmiau nurodytų atitinkamų tyrimų ataskaitomis galima susipažinti Įmonių ir pramonės generalinio direktorato svetainėje.

- **Poveikio vertinimas**

Išsamiai analizuotos trys pagrindinės politikos galimybės. Kiekvieną galimybę sudaro įvairios papildomos galimybės, skirtos variklių kategorijoms ir taikmenims, jau patenkantiems į ES NKJM teisės aktų taikymo sritį arba galintiems į ją patekti ateityje. Be politikos nekeitimo scenarijaus, nustatytos šios galimybės:

2 galimybė – suderinti taikymo sritį ir ribines vertes su JAV standartais;

3 galimybė – pereiti prie kelių sektoriui taikomų plataus užmojo lygių, skirtų svarbiausiems išmetamųjų teršalų šaltiniams;

4 galimybė – didinti užmojus gerinant stebėsenos nuostatas.

Vis dėlto analitiniame projekte jau atsižvelgta į tai, kad priimtiniausia būtų pasirinkti įvairių galimybių elementų derinį. Sąnaudų ir naudos analizė atlikta vertinant pavienius modulius, kuriuos taikant galima pergrupuoti elementus.

Su teisėkūra nesusijusios galimybės (pvz., savanoriškas susitarimas su pramonės atstovais) apsvarstytos, bet, atlikus pirminę analizę, padaryta išvada, kad toks požiūris būtų netinkamas iniciatyvos tikslams siekti. Šis sprendimas grindžiamas požiūriu, kad NKJM variklių išmetamųjų teršalų ribinės vertės tikriausiai būtų neveiksmingos ir jomis nebūtų galima užtikrinti vienodų sąlygų visiems ekonominės veiklos vykdytojams, nebent jos būtų teisiškai privalomos.

Poveikio vertinimą Poveikio vertinimo taryba priėmė po to, kai jis buvo pristatytas 2013 m. lapkričio 20 d.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

- **Siūlomų veiksmų santrauka**

[7] http://ec.europa.eu/transport/modes/inland/studies/inland_waterways_en.htm

Nustatant griežtesnius lygius ir taikant lygių atskyrimo principą, pasiūlymu iš esmės atnaujinami NKJM variklių tipo patvirtinimo sistemos techniniai reikalavimai, susiję su išmetamaisiais teršalais.

Pasiūlymu, priimant jame numatytus deleguotuosius aktus, bus nustatomi išsamūs nauji privalomi V lygio variklių išmetamųjų teršalų ribinių verčių reikalavimai. Konkrečiai į pagal šį pasiūlymą priimamus deleguotuosius teisės aktus bus, be kita ko, įtraukiama:

– išsamūs bandymų ciklams taikomi techniniai reikalavimai;

– techninės bandymų ir matavimų procedūros;

– išsamios sąlygos ir reikalavimai, taikomi išimtims, suteikiamoms pagal šį reglamentą;

– išsamios tipo patvirtinimo procedūrų nuostatos.

- **Teisinis pagrindas**

Šio pasiūlymo teisinis pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 114 straipsnis.

- **Subsidiarumo principas**

Taikomas subsidiarumo principas, nes pasiūlymas nepriklauso išimtinei Sąjungos kompetencijai.

Kadangi pasiūlymas susijęs su galiojančių ES teisės aktų pakeitimais, veiksmingai spręsti šiuos klausimus gali tik ES. Be to, politikos tikslų negalima pakankamai pasiekti valstybių narių veiksmais.

Europos Sąjungos veiksmai būtini siekiant išvengti naujų kliūčių bendrajai rinkai, būtent NKJM variklių srityje, taip pat atsižvelgiant į tarpvalstybinį oro taršos pobūdį. Nors pagrindinių oro teršalų poveikis didžiausias prie jų šaltinio, poveikis oro kokybei daromas ne tik vietos lygmeniu, todėl tarpvalstybinė tarša yra rimta aplinkos problema, dėl kurios nacionaliniai sprendimai gali būti neveiksmingi. Sprendžiant oro taršos problemą, reikia imtis bendrų veiksmų ES lygmeniu.

Nustačius išmetamųjų teršalų ribines vertes ir tipo patvirtinimo procedūras nacionaliniu lygmeniu, galėtų atsirasti 28 skirtingų sistemų derinys, kuris būtų didelė kliūtis Sąjungos vidaus prekybai. Be to, dėl to galėtų atsirasti didelė administracinė ir finansinė našta gamintojams, veikiantiems daugiau nei vienoje rinkoje. Todėl svarstomos iniciatyvos tikslų negalima pasiekti nesiimant veiksmų ES lygmeniu.

Pagaliau darnus požiūris ES lygmeniu gamintojams ir galutiniams naudotojams turėtų būti ekonomiškai efektyviausias būdas mažinti išmetamųjų teršalų kiekį.

Todėl pasiūlymas atitinka subsidiarumo principą.

- **Proporcingumo principas**

Pasiūlymas atitinka proporcingumo principą dėl toliau nurodytų priežasčių.

Kaip nurodyta poveikio vertinime, pasiūlymas atitinka proporcingumo principą, nes jame nenumatoma nieko, kas nėra būtina siekiant užtikrinti tinkamą vidaus rinkos veikimą, o kartu aukštą visuomenės saugos ir aplinkosaugos lygį.

Supaprastinus reglamentavimo aplinką bus gerokai prisidėta prie nacionalinių institucijų ir pramonės administracinių išlaidų mažinimo.

- **Pasirinkta priemonė**

---

[8] *T-Systems*, 2006 m. tipo patvirtinimo dokumentų mainų duomenų bazės (angl. DETA) galimybių tyrimas.

Siūloma priemonė – reglamentas.

Kitos priemonės nebūtų tinkamos dėl toliau nurodytų priežasčių.

Direktyva 97/68/EB iš esmės keista kelis kartus. Siekdama aiškumo, nuspėjamumo, racionalumo ir paprastumo, Komisija siūlo pakeisti Direktyvą 97/68/EB reglamentu ir keliais deleguotaisiais ir įgyvendinimo aktais.

Be to, taikant reglamentą būtų užtikrinama, kad susijusios nuostatos būtų tiesiogiai taikomos gamintojams, tipo patvirtinimo institucijoms ir techninėms tarnyboms ir kad jas būtų galima daug sparčiau ir veiksmingiau atnaujinti siekiant geriau atsižvelgti į technikos pažangą.

Pasiūlyme nurodytas lygių atskyrimo principas jau taikomas kituose variklinių transporto priemonių ES tipo patvirtinimo srities teisės aktuose. Pagal šį principą numatoma tokia teisėkūros procedūra:

- pirma, pagal įprastą teisėkūros procedūrą Europos Parlamentas ir Taryba nustatys esmines nuostatas reglamentu, kuris grindžiamas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 114 straipsniu;
- antra, deleguotaisiais aktais, kuriuos Komisija priims pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį, bus nustatytos techninės specifikacijos, kuriomis įgyvendinamos esminės nuostatos.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Tipų patvirtinimų informacijos mainams skirtos elektroninės duomenų bazės diegimo sąnaudos jau įvertintos 2006 m. birželio mėn. Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos (JT EEK) užsakytame galimybių tyrime[8], o automobiliams skirta Europos tipo patvirtinimo mainų sistema (angl. ETAES) ES jau taikoma.

Nors galimybių tyrimas atliktas vertinant ne viešai prieinamą duomenų bazę, galima daryti prielaidą, kad sąnaudų įvertinime pateiktas tinkamas susijusių sąnaudų rodiklis.

Tyrimo prognozės rodo, kad vienkartinės įdiegimo sąnaudos siektų 50 000–150 000 EUR, o veiklos sąnaudos būtų 5 000–15 000 EUR per mėnesį, atsižvelgiant į sutarties su paslaugų teikėju galiojimo trukmę. Panašios mėnesinės sąnaudos turėtų būti naudojantis pagalbos tarnybos paslaugomis, jei jų prireiktų.

5. PAPILDOMA INFORMACIJA

- **Imitacija, bandymų etapas ir pereinamasis laikotarpis**

Pasiūlyme numatyti bendrieji ir konkretūs pereinamieji laikotarpiai, kad variklių ir mašinų gamintojai, taip pat administracijos turėtų pakankamai laiko pasirengti.

Kad būtų galima pereiti nuo dabartinių išmetamųjų teršalų standartų prie naujo išmetamųjų teršalų kiekio ribojimo etapo, pasiūlyta neseniai parengta perėjimo sistema, kurios taikymas administraciniu požiūriu variklių ir mašinų gamintojams ne tik yra daug paprastesnis , bet ir kuria kartu labai sumažinama nacionalinių tipo patvirtinimo institucijų našta.

Dėl variklių eksploatavimo išmetamųjų teršalų stebėsenos, siekiant parengti tinkamas bandymų procedūras, pasiūlytos bandomosios programos.

- **Supaprastinimas**

Pasiūlyme numatytas teisės aktų supaprastinimas.

Labai sudėtinga NKJM variklių išmetamųjų teršalų direktyva su 15 priedų, kuri, nerengiant naujos redakcijos, iš dalies keista aštuonis kartus, bus panaikinta.

Pasiūlymu numatoma supaprastinti valdžios institucijų administracines procedūras. Pasiūlymas yra įtrauktas į Komisijos tęstinę *acquis communautaire* atnaujinimo ir

paprastinimo programą ir Komisijos teisėkūros ir darbo programą (nuoroda 2010/ENTR/001).

- **Galiojančių teisės aktų panaikinimas**

Priėmus pasiūlymą bus panaikinti galiojantys teisės aktai.

- **Europos ekonominė erdvė**

Siūlomas aktas yra susijęs su Europos ekonominei erdvei svarbiu klausimu, todėl turėtų būti taikomas ir jai.

2014/0268 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

dėl reikalavimų, susijusių su ne keliais judančių mechanizmų vidaus degimo variklių išmetamų teršalų ribinėmis vertėmis ir tipo patvirtinimu

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę[9],

laikydamiesi įprastos teisėkūros procedūros[10],

kadangi:

(1) vidaus rinka yra teritorija be vidaus sienų, kurioje turi būti užtikrintas laisvas prekių, asmenų, paslaugų ir kapitalo judėjimas. Šiuo tikslu Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/68/EB[11] nustatytos variklių, įrengiamų ne keliais judančiuose mechanizmuose, oro taršos mažinimo priemonės. Tikslinga toliau dėti pastangas kuriant ir naudojantis Sąjungos vidaus rinka;

(2) vidaus rinka turėtų būti grindžiama skaidriomis, paprastomis ir nuosekliomis taisyklėmis, kurios užtikrintų teisinį tikrumą ir aiškumą ir kurios būtų naudingos verslo įmonėms ir kitiems vartotojams;

(3) siekiant supaprastinti ir paspartinti Sąjungos variklių tipo patvirtinimo teisės aktų priėmimą, nustatytas naujas reglamentavimo metodas. Pagal jį teisės aktų kūrėjas nustato pagrindines taisykles ir principus ir suteikia Komisijai įgaliojimus priimti deleguotuosius aktus dėl papildomos išsamios techninės informacijos. Todėl,

---

9 OL L ...

10 OL L ...

11 1997 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/68/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su priemonėmis, mažinančiomis vidaus degimo variklių, įrengiamų ne kelių mobiliosiose mašinose, dujinių ir kietųjų dalelių teršalų kiekį, suderinimo (OL L 59, 1998 2 27, p. 1).

atsižvelgiant į esminius reikalavimus, šiame reglamente turėtų būti nustatytos tik esminės nuostatos dėl dujinių ir kietųjų dalelių teršalų išmetimo, o Komisijai turėtų būti suteikiami įgaliojimai deleguotuosiuose aktuose nustatyti technines specifikacijas;

(4) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 167/2013[12] jau nustatyta žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo ir rinkos priežiūros reglamentavimo sistema. Kadangi sritys panašios ir, atsižvelgiant į teigiamą Reglamento (ES) Nr. 167/2013 taikymo patirtį, reikėtų atsižvelgti į daugelį šiuo reglamentu nustatytų teisių ir pareigų, susijusių su ne keliais judančiais mechanizmais. Vis dėlto labai svarbu priimti atskirą taisyklių rinkinį, siekiant visapusiškai atsižvelgti į specialius reikalavimus, taikomus ne keliais judančiuose mechanizmuose įrengiamiems varikliams;

(5) į šį reglamentą reikėtų įtraukti esminius reikalavimus, susijusius su ne keliais judančiuose mechanizmuose įrengiamiems varikliams taikomomis išmetamųjų teršalų ribinėmis vertėmis ir ES tipo patvirtinimo procedūromis. Pagrindinės atitinkamų šio reglamento reikalavimų nuostatos grindžiamos 2013 m. lapkričio 20 d. Komisijos atlikto poveikio vertinimo rezultatais ir įvairių galimų alternatyvų analize, kurioje, įvertinus ekonominius, aplinkosauginius, saugumo ir visuomeninius aspektus, nurodyti galimi pranašumai ir trūkumai. Toji analizė apėmė ir kokybinius, ir kiekybinius aspektus. Palyginus įvairias galimybes, nustatytos priimtiniausios galimybės, kurios pasirinktos kaip šio reglamento pagrindas;

(6) šiuo reglamentu, siekiama nustatyti suderintas ne keliais judančiuose mechanizmuose įrengiamų variklių ES tipo patvirtinimo taisykles, kad būtų galima užtikrinti vidaus rinkos veikimą. Šiais tikslais, siekiant atsižvelgti į technologinę pažangą ir užtikrinti derėjimą su kelių sektoriuje taikoma Sąjungos politika, reikėtų nustatyti naujas išmetamųjų teršalų ribines vertes, kad būtų galima įgyvendinti Sąjungos oro kokybės tikslus ir mažinti ne keliais judančių mechanizmų išmetamus teršalus, kartu užtikrinti proporcingesnę mašinų išmetamų teršalų dalį, palyginti su kelių transporto priemonių išmetamais teršalais. Reikėtų išplėsti šios srities Sąjungos teisės aktų taikymo sritį, siekiant gerinti rinkos derinimą ES ir tarptautiniu lygmenimis, taip pat mažinti rinkos iškraipymo pavojų. Be to, šiuo reglamentu siekiama paprastinti dabartinę teisinę sistemą, įskaitant administracinių procedūrų paprastinimo priemones, ir gerinti bendrąsias vykdymo užtikrinimo sąlygas, pirmiausia griežtinant rinkos priežiūros taisykles;

(7) ne keliais judantiems mechanizmams skirtų variklių ir keleivinėms bei krovininėms transporto priemonėms skirtų antrinių variklių reikalavimai turėtų atitikti 2002 m. birželio 5 d. Komisijos komunikate „Reglamentavimo aplinkos paprastinimo ir tobulinimo veiksmų planas“ išdėstytus principus;

(8) Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 1386/2013/ES[13] patvirtintoje septintojoje bendrojoje Sąjungos aplinkosaugos veiksmų programoje primenama, jog Sąjungoje susitarta pasiekti tokį oro kokybės lygį, kad nebūtų didelio žalingo poveikio ir rizikos žmonių sveikatai ir aplinkai. Sąjungos teisės aktuose buvo nustatytos atitinkamos aplinkos oro kokybės išmetamųjų teršalų ribinės vertės, kad būtų apsaugota žmonių sveikata ir visų pirma jautrūs asmenys, bei buvo nustatytos

[12] 2013 m. vasario 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo ir rinkos priežiūros (OL L 60, 2013 3 2, p. 1).

[13] 2013 m. lapkričio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1600/2002/EB dėl bendrosios Sąjungos aplinkosaugos veiksmų programos iki 2020 m. „Gyventi gerai pagal mūsų planetos išgales“ (OL L 354, 2013 12 28, p. 17).

didžiausios leidžiamos nacionalinės išmetamųjų teršalų ribos[14]. Po 2001 m. gegužės 4 d. komunikato, kuriuo buvo patvirtinta „Švaraus oro Europoje (angl. CAFE) programa“, Komisija 2005 m. rugsėjo 21 d. priėmė kitą komunikatą „Teminė oro taršos strategija“. Viena šios teminės strategijos išvadų yra ta, kad transporto sektoriuje (oro, jūrų ir sausumos transporto), namų ūkių, energetikos, žemės ūkio ir pramonės sektoriuose būtina toliau mažinti išmetamųjų teršalų kiekį, kad būtų pasiekti ES oro kokybės tikslai. Šiuo atžvilgiu ne keliais judančiuose mechanizmuose (NKJM) įrengiamų variklių išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo užduotį reikėtų vykdyti įgyvendinant bendrąją strategiją. Atsižvelgiant į šias aplinkybes, užduotį mažinti transporto priemonių išmetamų teršalų kiekį reikėtų suprasti kaip bendros strategijos dalį. V etapo išmetamųjų teršalų ribinės vertės yra viena iš priemonių, skirtų mažinti tikrąjį eksploatuojant išmetamų į orą teršalų, kaip antai kietųjų dalelių ir ozono pirmtakų, pvz., azoto oksidų (NOx) ir angliavandenilių, kiekį;

(9) 2012 m. birželio 12 d. Pasaulio sveikatos organizacijos (PSO) Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra (TVTA), remdamasi pakankamais įrodymais, kad poveikis yra susijęs su didesne susirgimo plaučių vėžiu rizika, dyzelinių variklių išmetalus priskyrė kancerogeninių žmonėms išmetalų grupei (1 grupė);

(10) siekiant Sąjungos oro kokybės tikslų, būtinos nuolatinės pastangos mažinti variklių išmetamų teršalų kiekį. Todėl gamintojams turėtų būti teikiama aiški informacija apie būsimas išmetamųjų teršalų ribines vertes ir turėtų būti suteiktas tinkamas laikotarpis, per kurį jie galėtų šias vertes pasiekti ir atlikti būtinus techninius patobulinimus;

(11) nustatant išmetamųjų teršalų ribines vertes svarbu atsižvelgti į poveikį rinkų ir gamintojų konkurencingumui, tiesiogines ir netiesiogines verslo patiriamas sąnaudas ir naudą, gaunamą naujovių skatinimo, oro kokybės gerinimo, sveikatos sąnaudų mažinimo ir vidutinės gyvenimo trukmės didinimo požiūriu;

(12) ne keliais judančių mechanizmų variklių išmetami teršalai sudaro didžiąją visų dėl žmonių veiklos į atmosferą išmetamų tam tikrų kenksmingų teršalų dalį. Į šių naujų išmetamųjų teršalų ribinių verčių taisyklių taikymo sritį turėtų patekti varikliai, kurių išmetamais azoto oksidais (NOx) ir kietosiomis dalelėmis (KD) gerokai užteršiamas oras;

(13) Komisija turėtų kontroliuoti išmetamuosius teršalus, kurie dar nėra reglamentuojami ir kurie atsiranda dėl platesnio naujų sudėčių degalų, variklių technologijų ir išmetamųjų teršalų kontrolės sistemų naudojimo. Komisija prireikus taip pat turėtų pateikti pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai dėl šių išmetamųjų teršalų reglamentavimo;

(14) reikėtų skatinti pradėti naudoti alternatyviais degalais varomas transporto priemones, kurių išmetamas NOx ir KD teršalų kiekis gali būti mažesnis. Todėl reikėtų patikslinti visų angliavandenilių ribines vertes, siekiant atsižvelgti į angliavandenilių, kuriuose nėra metano, ir į metano išmetamuosius teršalus;

(15) siekiant užtikrinti, kad būtų kontroliuojamas itin smulkių (0,1 μm ir mažesnių) kietųjų dalelių teršalų išmetimas, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti išmetamu kietųjų dalelių skaičiumi grindžiamą metodą, kuris būtų taikomas kartu su dabar taikomu mase grindžiamu metodu. Išmetamu kietųjų dalelių skaičiumi grindžiamas metodas turėtų būti rengiamas remiantis Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos (JT EEK) kietųjų dalelių matavimo programos rezultatais ir atitikti esamus plataus užmojo aplinkosaugos srities tikslus;

---

[14] Sprendimas Nr. 1600/2002/EB; 2008 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/50/EB dėl aplinkos oro kokybės ir švaresnio oro Europoje (OL L 152, 2008 6 11, p. 1.

(16) norint įgyvendinti šiuos aplinkosaugos tikslus, reikėtų nurodyti, kad kietųjų dalelių skaičiaus ribinės vertės gali atitikti aukščiausią šiuo metu su dalelių filtrais pasiektą veiksmingumo lygį, naudojant pažangiausias technologijas;

(17) Komisija turėtų patvirtinti viso pasaulio mastu suderintus bandymų ciklus, taikomus atliekant bandymų procedūras, kuriomis grindžiamos ES tipo patvirtinimo pagal išmetamuosius teršalus taisyklės. Taip pat reikėtų apsvarstyti galimybę taikyti nešiojamąsias išmetamųjų teršalų matavimo sistemas, kad būtų galima stebėti tikrąjį eksploatuojant išmetamų teršalų kiekį;

(18) kad būtų galima geriau kontroliuoti tikrąjį eksploatuojant išmetamų teršalų kiekį ir pasirengti eksploatacinio tinkamumo procesui, per nustatytą laikotarpį turėtų būti priimta nešiojamųjų išmetamųjų teršalų matavimo sistemų naudojimu grindžiama išmetamųjų teršalų reikalavimų stebėsenos bandymų metodika;

(19) tinkamas papildomo išmetamųjų teršalų, ypač NOx, apdorojimo sistemos veikimas yra pagrindinis reikalavimas, kad būtų laikomasi nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių. Esant tokioms aplinkybėms, turėtų būti nustatytos priemonės, kuriomis būtų užtikrintas tinkamas reagento naudojimu grindžiamų sistemų veikimas;

(20) turėtų būti leista valstybių narių rinkoms pateikti naujas išmetamųjų teršalų ribines vertes ir ES tipo patvirtinimo procedūras atitinkančius ir į jų taikymo sritį patenkančius variklius; šiems varikliams neturėtų būti taikomi jokie kiti su išmetamaisiais teršalais susiję nacionaliniai reikalavimai. Patvirtinimą suteikianti valstybė narė turėtų imtis reikiamų patikros priemonių, siekdama užtikrinti pagal kiekvieną ES tipo patvirtinimą pagamintų variklių identifikavimą;

(21) suteikiamų išimčių skaičius turėtų būti ribotas, siekiant atsižvelgti į konkrečius poreikius, susijusius su ginkluotosiomis pajėgomis, logistiniais tiekimo apribojimais, prototipų eksploataciniais bandymais ir mechanizmų naudojimu sprogioje aplinkoje;

(22) su rinkos priežiūra susijusios šio reglamento nuostatos dėl nacionalinių institucijų pareigų yra konkretesnės už atitinkamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 765/2008[15]. nuostatas;

(23) siekiant užtikrinti, kad gamybos atitikties kontrolės procedūra, viena iš ES tipo patvirtinimo sistemos pagrindinių sudedamųjų dalių, būtų tinkamai įgyvendinta ir tinkamai veiktų, gamintojus turėtų reguliariai tikrinti paskirta kompetentinga institucija arba šiuo tikslu paskirta tinkamą kvalifikaciją turinti techninė tarnyba;

(24) Sąjunga yra Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos susitarimo dėl suvienodintų techninių normų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse, ir pagal tas normas suteiktų patvirtinimų abipusio pripažinimo sąlygų (pataisytas 1958 m. susitarimas) šalis;

(25) todėl, taikant Sprendimą 97/836/EB, JT EEK taisyklės ir jų pakeitimai, už kuriuos Sąjunga balsavo arba prie kurių ji yra prisijungusi, turėtų būti pripažįstami kaip lygiaverčiai pagal šį reglamentą suteiktiems ES tipo patvirtinimams. Taigi Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kad būtų galima apibrėžti, kurios JT EEK taisyklės bus taikomos ES tipo patvirtinimams;

---

[15] 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 765/2008, nustatantis su gaminių prekyba susijusius akreditavimo ir rinkos priežiūros reikalavimus (OL L 218, 2008 8 13, p. 30).

(26) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamasi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011[16];

(27) kad šį reglamentą būtų galima papildyti papildoma išsamia technine informacija, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti aktus dėl variklių šeimų, klastojimo, eksploatuojant išmetamų teršalų stebėsenos, techninių bandymų ir matavimų procedūrų, gamybos atitikties, atskirai pateikiamos papildomo variklio išmetalų apdorojimo sistemos, eksploataciniams bandymams skirtų variklių, variklių, skirtų naudoti pavojingoje aplinkoje, variklių tipų patvirtinimų lygiavertiškumo, pirminės įrangos gamintojams ir galutiniams naudotojams skirtos informacijos, savarankiškų bandymų, techninių tarnybų standartų ir vertinimo, vien ir iš dalies dujomis varomų variklių, kietųjų dalelių skaičiaus matavimo ir bandymų ciklų. Ypač svarbu, kad Komisija parengiamųjų darbų metu tinkamai konsultuotųsi, taip pat ekspertų lygmeniu. Atlikdama su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą ir rengdama jų tekstus Komisija turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai perduodami Europos Parlamentui ir Tarybai;

(28) valstybės narės turėtų nustatyti taisykles dėl sankcijų, taikytinų pažeidus šio reglamento nuostatas, ir užtikrinti, kad šios taisyklės būtų taikomos. Šios sankcijos turėtų būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomosios;

(29) siekiant atsižvelgti į nuolatinę mokslinių tyrimų ir inovacijų sričių technikos pažangą ir naujausius nustatytus faktus, tikslinga nustatyti tolesnes ne keliais judančiuose mechanizmuose įrengiamų variklių išmetamų teršalų mažinimo galimybes. Atliekant šiuos vertinimus daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama toms variklių kategorijoms, kurios į šio reglamento taikymo sritį įtrauktos pirmą kartą, ir toms, kurių išmetamųjų teršalų ribinės vertės pagal šį reglamentą lieka nepakeistos;

(30) aiškumo, nuspėjamumo, racionalumo ir paprastumo sumetimais, taip pat siekiant sumažinti variklių ir mechanizmų gamintojų naštą, šiame reglamente turėtų būti nustatyti tik keli įgyvendinimo etapai, taikomi nustatant naujas išmetamųjų teršalų ribojimo ir tipo patvirtinimo procedūras. Itin svarbu laiku apibrėžti reikalavimus siekiant, kad gamintojams būtų suteikta pakankamai laiko sukurti, išbandyti ir įgyvendinti techninius serijinių variklių gamybos sprendimus, o gamintojams ir tipo patvirtinimus suteikiančioms institucijoms valstybėse narėse – įdiegti reikiamas administracines sistemas;

(31) Direktyva 97/68/EB iš esmės keista kelis kartus. Siekiant aiškumo, nuspėjamumo, racionalumo ir paprastumo Direktyva 97/68/EB turėtų būti pakeista reglamentu ir keliais deleguotaisiais bei įgyvendinimo aktais. Taikant reglamentą turėtų būti užtikrinama, kad susijusios nuostatos būtų tiesiogiai taikomos gamintojams, tipo patvirtinimus suteikiančioms institucijoms ir techninėms tarnyboms ir kad jas būtų galima daug sparčiau ir veiksmingiau atnaujinti siekiant geriau atsižvelgti į technikos pažangą;

(32) dėl šiuo reglamentu nustatytos naujos reglamentavimo sistemos taikymo Direktyva 97/68/EB turėtų būti panaikinta nuo 2017 m. sausio 1 d. Nustačius šią datą, pramonės atstovai turėtų pakankamai laiko prisitaikyti prie naujų šiame reglamente išdėstytų

[16] 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

nuostatų ir pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose ir įgyvendinimo aktuose nustatytinų techninių reikalavimų ir administracinių nuostatų;

(33) kadangi šio reglamento tikslų, t. y. nustatyti suderintas taisykles dėl administracinių ir techninių reikalavimų, susijusių su ne keliais judančiuose mechanizmuose įrengiamų variklių išmetamų teršalų ribinėmis vertėmis ir ES tipo patvirtinimo procedūromis, valstybės narės negali deramai pasiekti, o dėl šių tikslų masto ir poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamasi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

DALYKAS, TAIKYMO SRITIS IR TERMINŲ APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

Dalykas

Šiuo reglamentu visiems 2 straipsnio 1 dalyje nurodytiems variklių tipams ir variklių šeimoms nustatomos išmetamųjų dujinių ir kietųjų dalelių teršalų ribinės vertės ir su ES tipo patvirtinimu susiję administraciniai ir techniniai reikalavimai.

Šiuo reglamentu taip pat nustatomi variklių, kurie įrengiami arba yra skirti įrengti ne keliais judančiuose mechanizmuose ir kuriems reikia ES tipo patvirtinimo, rinkos priežiūros reikalavimai.

2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šis reglamentas taikomas visiems 4 straipsnyje nurodytiems varikliams, kurie įrengiami arba yra skirti įrengti ne keliais judančiuose mechanizmuose, išskyrus eksportui į trečiąsias šalis skirtus variklius.

2. Šis reglamentas netaikomas varikliams, kurie yra skirti:

   (a) Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2007/46/EB[17] 3 straipsnio 13 punkte apibrėžtoms transporto priemonėms varyti;

   (b) Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 167/2013[18] 3 straipsnio 11 punkte apibrėžtoms žemės ir miškų ūkio transporto priemonėms varyti;

[17] 2007 m. rugsėjo 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/46/EB, nustatanti motorinių transporto priemonių ir jų priekabų bei tokioms transporto priemonėms skirtų sistemų, sudėtinių dalių ir atskirų techninių mazgų patvirtinimo pagrindus (OL L 263, 2007 10 9, p. 1).

(c) stacionariems mechanizmams;

(d) jūrų laivams, kuriems reikia galiojančio jūrų laivybos arba saugos sertifikato;

(e) mažesnės nei 37 kW naudingosios galios vidaus vandenų laivams varyti;

(f) Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2013/53/ES[19] apibrėžtiems pramoginiams laivams;

(g) orlaiviams;

(h) bet kokioms pramoginėms transporto priemonėms, išskyrus sniegaeigius, visureigius (angl. ATV) ir transporto priemones su viena šalia kitos įrengtomis sėdynėmis (angl. SbS);

(i) transporto priemonėms ir mechanizmams, kurie skirti naudoti tik varžybose;

(j) mažesnės nei 19 kW naudingosios galios mažesnio dydžio transporto priemonių arba mechanizmų maketams arba kopijoms.

3 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

1) ne keliais judantys mechanizmai – bet kokia savaeigė mašina, kilnojamoji įranga arba transporto priemonė su kėbulu ar be jo arba su ratais ar be jų, neskirta keleiviams arba kroviniams pervežti keliais; ši sąvoka apima mechanizmą, įrengtą ant transporto priemonės, skirtos keleiviams arba kroviniams vežti keliais, važiuoklės;

2) ES tipo patvirtinimas – procedūra, kuria patvirtinimo institucija patvirtina, kad variklio tipas arba variklių šeima atitinka susijusias šio reglamento administracines nuostatas ir techninius reikalavimus;

3) dujiniai teršalai – anglies monoksidas (CO), visi angliavandeniliai (HC) ir azoto oksidai (NOx); pastarieji – azoto oksidas (NO) ir azoto dioksidas (NO_2), išreikšti azoto dioksido (NO_2) ekvivalentais;

4) kietosios dalelės (KD) – bet kokia medžiaga, surinkta ant nustatytos filtravimo medžiagos, variklio išmetamąsias dujas atskiedus švariu filtruotu oru, kad temperatūra būtų ne didesnė nei 325 K (52 °C);

5) dalelių skaičius (DS) – didesnio kaip 23 nm skersmens kietųjų dalelių skaičius;

6) variklis – energijos keitiklis, išskyrus dujų turbiną, kuriame uždaroje erdvėje degant degalams susidaro besiplečiančios dujos, tiesiogiai naudojamos mechaninei galiai sukurti, kuriam gali būti suteiktas ES tipo patvirtinimas; jį sudaro išmetamųjų teršalų kontrolės sistema ir ryšių sąsaja (techninė įranga ir pranešimai) tarp variklio sistemos elektroninio valdymo įtaiso (-ų) (VEVĮ) ir bet kokios jėgos pavaros arba transporto priemonės valdymo įtaiso, kurių reikia atitikčiai II ir III skyriams užtikrinti;

7) variklio tipas – variklių, kurių pagrindinės charakteristikos nesiskiria, specifikacija;

---

[18] 2013 m. vasario 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo ir rinkos priežiūros (OL L 60, 2013 3 2, p. 1).

[19] 2013 m. lapkričio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/53/ES dėl pramoginių ir asmeninių laivų, kuria panaikinama Direktyva 94/25/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 90).

8) variklių šeima – gamintojo sudaryta variklių, kurių išmetalų charakteristikos dėl projektavimo yra panašios ir kuries atitinka taikomas išmetamųjų teršalų ribines vertes, tipų grupė;

9) pirminis variklis – toks iš variklių šeimos atrinktas variklis, kurio išmetamųjų teršalų charakteristikos yra būdingos tai variklių šeimai;

10) slėginio uždegimo (angl. CI) variklis – slėginio uždegimo principu veikiantis variklis;

11) kibirkštinio uždegimo (angl. SI) variklis – kibirkštinio uždegimo principu veikiantis variklis;

12) dvejopų degalų variklis – vienu metu skystuosius ir dujinius degalus naudoti pritaikytas variklis, atskirai dozuojant abiejų rūšių degalus, kai vienos iš rūšių degalų sunaudojamas kiekis, palyginti su kitos rūšies degalais, gali skirtis priklausomai nuo veikimo;

13) vieneriopų degalų variklis – variklis, kuris nėra 12 punkte apibrėžtas dvejopų degalų variklis;

14) skystieji degalai – degalai, kurie standartinėmis aplinkos sąlygomis yra skystosios būsenos[20];

15) dujiniai degalai – bet kokie degalai, kurie standartinėmis aplinkos sąlygomis yra visiškai dujiniai[20];

16) dujų energijos koeficientas (GER) – dvejopų degalų variklio atveju dujinių degalų energijos atsargų, palyginti su abiejų rūšių degalų energijos atsargomis, koeficientas; vieneriopų degalų variklių atveju, atsižvelgiant į degalų rūšį, GER apibrėžiamas kaip 1 arba 0;

17) kintamo greičio variklis – variklis, kuris nėra 18 punkte apibrėžtas pastovaus greičio variklis;

18) pastovaus greičio variklis – variklis, kurio tipo patvirtinimas taikomas tik veikimui pastoviu greičiu, išskyrus variklius, kurių pastovaus greičio reguliavimo funkcija yra pašalinta arba išjungta; pastovaus greičio variklyje gali būti įdiegta greičio tuščiąja eiga funkcija, kuri gali būti naudojama paleidžiant arba išjungiant variklį; pastovaus greičio variklyje gali būti įrengtas reguliatorius, kuriuo, sustabdžius variklį, gali būti nustatomi alternatyvūs greičiai;

19) veikimas pastoviu greičiu – variklio veikimas, kai, siekiant išlaikyti variklio greitį net ir kintamos apkrovos sąlygomis, reguliatorius automatiškai kontroliuoja valdymo komandą;

20) nešiojamasis SI variklis – SI variklis, atitinkantis bent vieną iš šių reikalavimų:

a) jis yra naudojamas įrenginyje, kurį operatorius nešioja, kol atliekama (-os) numatyta (-os) jo funkcijos (-os),

b) jis yra naudojamas įrenginyje, kuris, kad būtų galima vykdyti numatytą (-as) funkciją (-as), naudojamas įvairiose padėtyse, pvz., apverstas arba paverstas,

c) variklis turi būti naudojamas įrenginyje, kurio bendra su varikliu grynoji masė yra mažesnė nei 20 kg ir kuris atitinka bent vieną iš šių sąlygų:

i) operatorius įrenginį laiko arba nešioja, kol atliekama (-os) numatyta (-os) jo funkcijos (-os),

[20] 298 K, bendras aplinkos slėgis – 101,3 kPa.

ii) operatorius įrenginį laiko arba jį nukreipia, kol atliekama (-os) numatyta (-os) jo funkcijos (-os),

iii) jis yra naudojamas generatoriuje arba siurblyje;

21) varomasis variklis – variklis, skirtas 1 punkte apibrėžtam tam tikro tipo ne keliais judantiems mechanizmams tiesiogiai arba netiesiogiai varyti;

22) pagalbinis variklis – variklis, kuris įrengtas arba yra skirtas įrengti ne keliais judančiuose mechanizmuose arba ant jų ir kuris nėra varomasis variklis;

23) naudingoji galia – naudojant bandymų stendą alkūninio veleno arba jam lygiaverčio įtaiso gale gauta variklio galia, išmatuota taikant JT EEK taisyklėje Nr. 120 nurodytą vidaus degimo variklių galios matavimo metodą ir naudojant 24 straipsnio 2 dalyje nurodytus etaloninius degalus;

24) etaloninė galia – galia, naudojama nustatant varikliui taikomas išmetamųjų teršalų ribines vertes;

25) vardinė naudingoji galia – variklio gamintojo deklaruota naudingoji galia esant vardiniam sūkių dažniui;

26) didžiausia naudingoji galia – didžiausia naudingosios galios kreivės vertė esant variklio tipo didžiausiai naudingajai apkrovai;

27) vardinis sūkių dažnis – variklio greitis, kuriuo, gamintojo teigimu, pasiekiama vardinė galia;

28) variklio pagaminimo data – data (metai ir mėnuo), kurią atliktas nuo gamybos linijos nuimto variklio galutinis patikrinimas ir pasirengta jį tiekti arba sandėliuoti;

29) pereinamasis laikotarpis – pirmieji aštuoniolika mėnesių po 17 straipsnio 2 dalyje nurodytos privalomo V etapo įgyvendinimo datos;

30) pereinamojo laikotarpio variklis – variklis, kurio gamybos data yra ankstesnė už 17 straipsnio 2 dalyje nurodytas variklių pateikimo rinkai datas ir kuris atitinka bet kurį iš toliau nurodytų reikalavimų:

a) jis atitinka susijusiuose teisės aktuose, taikomuose įsigaliojus šiam reglamentui, apibrėžtas naujausias taikomas išmetamųjų teršalų ribines vertes arba

b) įsigaliojus šiam reglamentui, jis nebuvo reglamentuotas Sąjungos lygmeniu;

31) mechanizmo pagaminimo data – mechanizmo privalomame ženkle nurodyti metai arba, jei privalomo ženklo nėra, metai, kai atliekamas nuo gamybos linijos nuimto mechanizmo galutinis patikrinimas;

32) vidaus vandenų laivas – į Direktyvos 2006/87/EB taikymo sritį patenkantis laivas;

33) generatorinis įrenginys – atskiras ne keliais judantis mechanizmas, kuris nėra galios pavaros dalis ir kuris pirmiausia skirtas elektros energijai gaminti;

34) stacionarus mechanizmas – mechanizmas, kurį numatyta visam laikui įrengti vienoje vietoje, kur jis bus panaudotas pirmą kartą, ir kurio nenumatyta gabenti keliais arba kitaip, išskyrus tada, kai jis gabenamas iš gamybos vietos į pirmojo įrengimo vietą;

35) visam laikui įrengtas – prisuktas arba kitaip veiksmingai pritvirtintas prie pagrindo ar kitokio įtaiso, kad nebūtų įmanoma nuimti nenaudojant įrankių arba įrangos, siekiant užtikrinti, kad variklis būtų naudojamas vienoje pastato, struktūros, įtaiso arba įrenginio vietoje;

36) mažesnio dydžio modelio kopija – pramoginėms reikmėms pagamintas už originalą mažesnio dydžio mašinos arba transporto priemonės modelis arba kopija;

37) sniegaeigis – savaeigė mašina, skirta važiuoti bekele, pirmiausia sniegu, vikšrams liečiantis su sniegu, vairuojama slidei arba slidėms liečiantis su sniegu; parengtos naudoti mašinos didžiausia masė be krovinio yra 454 kg (įskaitant standartinę įrangą, aušalą, tepalus, degalus, įrankius ir 75 kg vairuotoją, bet neįskaitant neprivalomų priedų);

38) visureigis (angl. ATV) – variklinė transporto priemonė, varoma varikliu, skirta pirmiausia važiuoti negrįstais paviršiais keturiais arba daugiau ratų su mažo slėgio padangomis, kurioje įrengta tik vairuotojo apžergiama sėdynė arba vairuotojo apžergiama sėdynė ir ne daugiau kaip vieno keleivio sėdynė, taip pat vairas transporto priemonei vairuoti;

39) transporto priemonė su viena šalia kitos įrengtomis sėdynėmis (angl. SbS) – savaeigė operatoriaus valdoma nesujungta transporto priemonė, skirta važiuoti pirmiausia negrįstais paviršiais keturiais arba daugiau ratų; parengtos naudoti transporto priemonės mažiausia masė be krovinio yra 300 kg (įskaitant standartinę įrangą, aušalą, tepalus, degalus, įrankius ir 75 kg vairuotoją, bet neįskaitant neprivalomų priedų), o didžiausias projektinis greitis yra 25 km/h arba didesnis; be to, ji skirta asmenims ir (arba) kroviniams vežti, taip pat įrangai traukti ir stumti, vairuojama kitokiu nei vairas valdikliu, skirta naudoti pramoginėms arba darbo reikmėms ir gali vežti ne daugiau kaip 6 žmones, įskaitant vairuotoją, sėdinčius vienas šalia kito ant vienos arba kelių neapžergiamų sėdynių;

40) drezina – geležinkelių transporto priemonė, skirta varomajai galiai sukurti tiesiogiai savo ratais arba netiesiogiai kitų geležinkelių transporto priemonių ratais, kad pati galėtų būti varoma, konkrečiai skirta kroviniams arba keleiviams arba kroviniams ir keleiviams vežti ir nelaikoma lokomotyvu;

41) lokomotyvas – geležinkelių transporto priemonė, skirta varomajai galiai sukurti tiesiogiai savo ratais arba netiesiogiai kitų geležinkelių transporto priemonių ratais, kad pati galėtų būti varoma ir kad galėtų varyti kitas transporto priemones, skirtas kroviniams, keleiviams arba kitai įrangai vežti, bet kuri pati nėra suprojektuota arba skirta kroviniams arba keleiviams vežti (išskyrus lokomotyvo mašinistus);

42) pagalbinė geležinkelių transporto priemonė – geležinkelių transporto priemonė, kuri nėra 40 punkte apibrėžta drezina arba 41 punkte apibrėžtas lokomotyvas, įskaitant, bet ne tik, geležinkelių transporto priemones, pirmiausia skirtas techninės priežiūros, statybų ar kėlimo darbams, susijusiems su bėgiais arba kita geležinkelio infrastruktūra, atlikti;

43) geležinkelių transporto priemonė – ne keliais judančio mechanizmo, važiuojančio tik geležinkelio bėgiais, tipas;

44) tiekimas rinkai – 6 punkte apibrėžto variklio, skirto platinti arba naudoti Sąjungos rinkoje, tiekimas vykdant komercinę veiklą už atlygį arba nemokamai;

45) pateikimas rinkai – 6 punkte apibrėžto variklio tiekimas Sąjungos rinkai pirmą kartą;

46) gamintojas – fizinis arba juridinis asmuo, atsakingas patvirtinimo institucijai už visus variklio ES tipo patvirtinimo arba leidimo išdavimo procedūros aspektus, variklio gamybos atitikties užtikrinimą ir už pagamintų variklių problemas, nustatytas vykdant rinkos priežiūrą, neatsižvelgiant į tai, ar jis tiesiogiai dalyvauja visuose variklio, kuriam taikoma tipo patvirtinimo procedūra, projektavimo ir konstravimo etapuose;

47) gamintojo atstovas – Sąjungoje įsteigtas fizinis arba juridinis asmuo, gamintojo tinkamai įgaliotas jam atstovauti klausimais, susijusiais su tipo patvirtinimo arba rinkos priežiūros institucija, ir veikti jo vardu šio reglamento taikymo sričiai priskiriamais klausimais;

48) importuotojas – Sąjungoje įsteigtas fizinis arba juridinis asmuo, kuris pateikia rinkai 6 punkte apibrėžtą variklį iš trečiosios šalies, nesvarbu, ar variklis jau įrengtas mechanizme, ar ne;

49) platintojas – tiekimo grandinėje dalyvaujantis fizinis arba juridinis asmuo, kuris tiekia 6 punkte apibrėžtą variklį rinkai ir kuris nėra gamintojas arba importuotojas;

50) ekonominės veiklos vykdytojas – 46 punkte apibrėžtas gamintojas, 47 punkte apibrėžtas gamintojo atstovas, 48 punkte apibrėžtas importuotojas arba 49 punkte apibrėžtas platintojas;

51) pirminės įrangos gamintojas (angl. OEM) – ne keliais judančių mechanizmų gamintojas;

52) tipo patvirtinimo institucija – valstybės narės institucija, kurią valstybė narė įsteigė arba paskyrė ir apie ją pranešė Komisijai, ir kurios kompetencijai priklauso visi variklio tipo arba variklių šeimos patvirtinimo aspektai, leidimų išdavimo procesas, patvirtinimo sertifikatų išdavimas ir prireikus jų panaikinimas arba atsisakymas juos išduoti, ryšių su kitų valstybių narių tipo patvirtinimo institucijomis palaikymas, techninių tarnybų skyrimas ir užtikrinimas, kad gamintojas laikytųsi gamybos atitikties įsipareigojimų;

53) techninė tarnyba – organizacija arba įstaiga, valstybės narės tipo patvirtinimo institucijos paskirta kaip bandymų laboratorija bandymams atlikti arba kaip atitikties vertinimo institucija pradiniam įvertinimui ir kitiems bandymams arba patikroms atlikti tipo patvirtinimo institucijos vardu. Šias funkcijas taip pat pati gali atlikti tipo patvirtinimo institucija;

54) rinkos priežiūra – nacionalinių institucijų vykdoma veikla ir priemonės, kuriomis siekiama užtikrinti, kad rinkai tiekiami varikliai atitiktų atitinkamuose Sąjungos derinimo teisės aktuose nustatytus reikalavimus ir nekeltų grėsmės sveikatai, aplinkai arba bet kuriam kitam viešojo intereso apsaugos aspektui;

55) rinkos priežiūros institucija – valstybės narės institucija, atsakinga už rinkos priežiūrą valstybės narės teritorijoje;

56) nacionalinė institucija – tipo patvirtinimo institucija arba bet kuri kita institucija, valstybėje narėje dalyvaujanti variklių, įrengiamų ne keliais judančiuose mechanizmuose, rinkos priežiūros, sienų kontrolės arba pateikimo rinkai veikloje ir už tai atsakinga;

57) galutinis naudotojas – fizinis arba juridinis asmuo, kuris nėra gamintojas, OEM, importuotojas arba platintojas ir kuris yra atsakingas už į tam tikro tipo ne keliais judančiame mechanizme įrengto variklio naudojimą;

58) informacinis dokumentas – dokumentas, kuriame nurodyta, kokią informaciją turi pateikti pareiškėjas,

59) informacinis aplankas – visų duomenų, brėžinių, nuotraukų ir pan. aplankas arba byla, kuriuos pareiškėjas pateikia techninei tarnybai arba tipo patvirtinimo institucijai;

60) informacinis paketas – informacinis aplankas ir visi bandymų protokolai arba kiti dokumentai, kuriuos atlikdama savo funkcijas techninė tarnyba arba tipo patvirtinimo institucija pridėjo prie informacinio aplanko;

61) informacinio paketo rodyklė – dokumentas, kuriame pateikiamas informacinio paketo turinys, tinkamai sunumeruotas ar kitaip sužymėtas, kad būtų galima aiškiai rasti visus puslapius;

62) išderinimo strategija – išmetamųjų teršalų kontrolės strategija, kuria sumažinamas išmetamųjų teršalų kontrolės veiksmingumas esant tokioms aplinkos arba variklio veikimo sąlygoms, kurios susidaro, kai mašina veikia įprastai arba ne ES tipo patvirtinimo procedūros metu;

63) išmetamųjų teršalų kontrolės sistema – bet koks įtaisas, sistema arba konstrukcinis elementas, kuriuo reguliuojamas arba mažinamas išmetamųjų teršalų kiekis;

64) degalų tiekimo sistema – visi komponentai, kurie naudojami degalams dozuoti ir maišyti;

65) elektroninis valdymo įtaisas – elektroninis variklio prietaisas, kuris yra išmetamųjų teršalų kontrolės sistemos dalis ir kuris naudoja variklio jutiklių duomenis variklio parametrams kontroliuoti;

66) papildomo išmetalų apdorojimo sistema – katalizatorius, kietųjų dalelių filtras, azoto oksidų šalinimo (*deNOx*) sistema, kombinuotasis azoto oksidų šalinimo (*deNOx*) ir kietųjų dalelių filtras arba bet koks kitas išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo įtaisas, kuris yra išmetamųjų teršalų kontrolės sistemos dalis, bet yra įrengtas už variklio išmetalų vožtuvų, išskyrus išmetamųjų dujų recirkuliacijos (EGR) sistemą ir turbokompresorius;

67) išmetamųjų dujų recirkuliacija (EGR) – technologija, kuri yra išmetamųjų teršalų kontrolės sistemos dalis ir kuria mažinamas išmetamųjų teršalų kiekis, iš degimo kameros (-ų) išmestas dujas nukreipiant atgal į variklį, kad jos prieš degimą arba degdamos susimaišytų su įeinančiu oru, išskyrus vožtuvų sinchronizavimą, kurio tikslas – padidinti likutinių išmetamųjų dujų, kurios susimaišo su oru, įsiurbiamu prieš degimą arba degant, kiekį degimo kameroje (-ose);

68) klastojimas – variklio išmetamųjų teršalų kontrolės sistemos, įskaitant bet kokią šios sistemos programinę įrangą ar kitus loginės kontrolės elementus, išjungimas, sureguliavimas arba pakeitimas, po kurio sąmoningai arba nesąmoningai pabloginamas variklio teršalų išmetimas;

69) bandymų ciklas – bandymo taškų, atitinkančių tam tikrą variklio sūkių dažnį ir sukimo momentą, kuriais variklis turi veikti bandomas pastovios būsenos arba pereinamuoju režimu, seka;

70) pastovios būsenos bandymų ciklas – bandymų ciklas, kuriuo taikomas apibrėžtas nominaliai pastovių variklio sūkių dažnio ir sukimo momento verčių intervalas. Pastovios būsenos bandymai skirstomi į diskrečiojo režimo arba nuolydinio režimo bandymus;

71) pereinamųjų režimų bandymų ciklas – bandymų ciklas, kai normalizuoto sūkių dažnio ir sukimo momento vertės kinta kas sekundę;

72) savarankiškas bandymas – gamintojo, kuris yra paskirtas technine tarnyba tam tikrų reikalavimų atitikčiai įvertinti, patalpose jo paties atliekamas bandymas, bandymo rezultatų registravimas ir bandymų protokolo, įskaitant išvadas, pateikimas tipo patvirtinimo institucijai;

73) karteris – vidiniais arba išoriniais vamzdynais, kuriais galima pašalinti dujas arba garus, su alyvos nusodintuvu sujungtos uždaros vidinės arba išorinės variklio ertmės;

74) regeneravimas – procesas, kurio metu kinta išmetamųjų teršalų lygis, kol automatiškai atkuriamas išmetamųjų teršalų sistemos veiksmingumas; skirstomas į nenutrūkstamąjį regeneravimą ir periodinį regeneravimą;

75) teršalų išmetimo sistemos ilgaamžiškumo laikotarpis – valandų, per kurias nustatomi nusidėvėjimo koeficientai, skaičius;

76) nusidėvėjimo koeficientai – koeficientų rinkinys, kuriuo nurodomas teršalų išmetimo sistemos naudojimo pradžioje ir pabaigoje išmetamų teršalų santykis;

77) virtualus bandymas – kompiuterinis modeliavimas, įskaitant skaičiavimus, atliekamus siekiant įrodyti variklio veiksmingumo lygį, kuriuo naudojamasi kaip pagalbine priemone siekiant priimti sprendimus, kad nereikėtų naudoti paties variklio;

78) tarpinio greičio sistema – SI variklių, išskyrus nešiojamuosius SI variklius, sistema, kurioje įrengtas variklis yra skirtas veikti gerokai mažesniu nei 3 600 rpm sūkių dažniu;

79) vardinio sūkių dažnio sistema – SI variklių, išskyrus nešiojamuosius SI variklius, sistema, kurioje įrengtas variklis yra skirtas veikti faktiškai 3 600 rpm arba didesniu vardiniu sūkių dažniu.

Komisijai pagal 55 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl išsamių techninių reikalavimų pagal 7, 8, 19, 27, 74 ir 76 punktuose pateiktas apibrėžtis. Tie deleguotieji aktai priimami ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.]

4 straipsnis

Variklių kategorijos

Šiame reglamente taikomos šios variklių kategorijos, suskirstytos į I priede nustatytas pakategores:

1) NRE kategorija, prie kurios priskiriami:

(a) varikliai, skirti ne keliais judančiais mechanizmams, kurie yra sukurti tam, kad galėtų važiuoti keliais ir ne tik keliais, ir tam skirti, kurie nėra išskirti pagal 2 straipsnio 2 dalį ir įtraukti į jokią kitą 2–10 punktuose nurodytą kategoriją,

(b) mažesnės nei 560 kW etaloninės galios varikliai, naudojami vietoj IWP, RLL arba RLR kategorijų variklių;

2) NRG kategorija, prie kurios priskiriami didesnės nei 560 kW etaloninės galios varikliai, skirti naudoti tik generatoriniuose įrenginiuose.

Generatoriniams įrenginiams skirti varikliai, išskyrus pirmoje pastraipoje išdėstytas charakteristikas turinčius variklius, atsižvelgiant į jų charakteristikas, priskiriami prie NRE arba NRS kategorijos;

3) NRSh kategorija, prie kurios priskiriami mažesnės nei 19 kW etaloninės galios nešiojamieji SI varikliai, skirti naudoti tik nešiojamuosiuose mechanizmuose;

4) NRS kategorija, prie kurios priskiriami mažesnės nei 56 kW etaloninės galios SI varikliai, nepriskirti prie NRSh kategorijos;

5) IWP kategorija, prie kurios priskiriami:

(a) 37 kW arba didesnės etaloninės galios varikliai, skirti naudoti tik vidaus vandenų laivuose, juos varantys arba skirti jiems varyti,

(b) didesnės kaip 560 kW etaloninės galios varikliai, naudojami vietoj IWA kategorijos variklių, jei jie atitinka 23 straipsnio 8 dalies reikalavimus;

6) IWA kategorija, prie kurios priskiriami didesnės kaip 560 kW naudingosios galios varikliai, skirti naudoti tik vidaus vandenų laivuose, naudojami pagalbiniams tikslams arba numatyti pagalbiniams tikslams.

Vidaus vandenų laivams skirti pagalbiniai varikliai, išskyrus pirmoje pastraipoje išdėstytas charakteristikas turinčius variklius, atsižvelgiant į jų charakteristikas, priskiriami prie NRE arba NRS kategorijos;

7) RLL kategorija, prie kurios priskiriami varikliai, skirti naudoti tik lokomotyvuose, juos varantys arba skirti jiems varyti.

8) RLR kategorija, prie kurios priskiriami varikliai, skirti naudoti tik drezinose, jas varantys arba skirti joms varyti;

9) SMB kategorija, prie kurios priskiriami SI varikliai, skirti naudoti tik sniegaeigiuose.

Sniegaeigiams skirti varikliai, išskyrus pirmoje pastraipoje išdėstytas charakteristikas turinčius variklius, priskiriami prie NRE kategorijos;

10) ATS kategorija, prie kurios priskiriami SI varikliai, skirti naudoti tik visureigiuose ir transporto priemonėse su viena šalia kitos įrengtomis sėdynėmis (ATV ir SbS).

ATV ir SbS skirti varikliai, išskyrus pirmoje pastraipoje išdėstytas charakteristikas turinčius s variklius, priskiriami prie NRE kategorijos.

Tam tikros kategorijos variklis, skirtas naudoti taikomoje kintamo greičio sistemoje, taip pat gali būti naudojamas vietoj tos pačios kategorijos variklio, skirto naudoti taikomojoje pastovaus greičio sistemoje. Taikomojoje pastovaus greičio sistemoje naudojami IWP kategorijos kintamo greičio varikliai papildomai turi atitikti, jei taikoma, 23 straipsnio 7 dalies arba 23 straipsnio 8 dalies reikalavimus.

Pagalbinėms geležinkelių transporto priemonėms skirti varikliai ir drezinoms skirti pagalbiniai varikliai, atsižvelgiant į jų charakteristikas, priskiriami prie NRE arba NRS kategorijos.

II SKYRIUS

BENDROSIOS PAREIGOS

5 straipsnis

Valstybių narių pareigos

1. Valstybės narės pagal šį reglamentą įsteigia arba paskiria patvirtinimo klausimais kompetentingas tipo patvirtinimo institucijas ir rinkos priežiūros klausimais kompetentingas rinkos priežiūros institucijas. Valstybės narės praneša Komisijai apie šių institucijų įsteigimą ir paskyrimą.

2. Pranešime apie tipo patvirtinimo ir rinkos priežiūros institucijas nurodomas jų pavadinimas, adresas, įskaitant elektroninį adresą, ir kompetencijos sritis. Komisija

savo interneto svetainėje paskelbia tipo patvirtinimo institucijų sąrašą ir su jomis susijusius išsamius duomenis.

3. Valstybės narės leidžia pateikti rinkai tik tuos į mechanizmus jau įrengtus arba dar neįrengtus variklius, kuriems taikomas pagal šį reglamentą suteiktas galiojantis ES tipo patvirtinimas.

   Valstybės narės leidžia pateikti rinkai mechanizmus tik jei juose įrengiami varikliai, kuriems taikomas pagal šį reglamentą suteiktas galiojantis ES tipo patvirtinimas.

4. Dėl priežasčių, susijusių su gamybos ir veikimo aspektais, kuriuos reglamentuoja šis reglamentas, valstybės narės nedraudžia, neriboja ar nesudaro kliūčių pateikti rinkai variklius, jei jie atitinka šio reglamento reikalavimus.

5. Valstybės narės pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 765/2008[21] III skyrių rengia ir vykdo į rinką patenkančių variklių rinkos priežiūrą ir tikrinimą.

6 straipsnis

Tipo patvirtinimo institucijų pareigos

1. Tipo patvirtinimo institucijos užtikrina, kad ES tipo patvirtinimo paraiškas teikiantys gamintojai vykdytų šiuo reglamentu jiems nustatytas pareigas.

2. Tipo patvirtinimo institucijos suteikia ES tipo patvirtinimą tik jei variklių tipai arba variklių šeimos atitinka šio reglamento reikalavimus.

3. Tipo patvirtinimo institucijos, naudodamosi 41 straipsnyje nurodyta Sąjungos centrine administracine platforma, paskelbia visų variklių tipų ir variklių šeimų, dėl kurių jos yra išdavusios ES tipo patvirtinimą, registrą, kuriame nurodoma bent ši informacija: prekių ženklai, gamintojų pavadinimai, variklių kategorijos, tipų patvirtinimo numeriai ir tipų patvirtinimo datos.

7 straipsnis

Rinkos priežiūros priemonės

Dėl ES tipo patvirtinimą turinčių variklių rinkos priežiūros institucijos, atlikusios atitinkamų pavyzdžių atranką, tinkamu mastu tikrina variklių dokumentus ir, jei taikoma, atlieka fizinį ir laboratorinį jų tikrinimą. Vykdydamos šią veiklą, jos atsižvelgia į nustatytus rizikos vertinimo principus, bet kokius skundus ir kitą svarbią informaciją.

Rinkos priežiūros institucijos gali reikalauti, kad ekonominės veiklos vykdytojai pateiktų tokius dokumentus ir informaciją, kuri, jų manymu, būtina jų veiklai vykdyti.

Jei ekonominės veiklos vykdytojai pateikia bandymų protokolus arba atitikties sertifikatus, rinkos priežiūros institucijos tinkamai į juos atsižvelgia.

8 straipsnis

Gamintojų pareigos

[21] 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 765/2008 nustatantis su gaminių prekyba susijusius akreditavimo ir rinkos priežiūros reikalavimus ir panaikinantis Reglamentą (EEB) Nr. 339/93 (OL L 218, 2008 8 13, p. 30).

1. Gamintojai užtikrina, kad rinkai pateikiami varikliai būtų pagaminti ir patvirtinti pagal šio reglamento II ir III skyriuose nustatytus reikalavimus.

2. Tam, kad varikliai būtų patvirtinti, už Sąjungos ribų įsteigti gamintojai paskiria vieną Sąjungoje įsteigtą atstovą, kuris jiems atstovautų tvarkant reikalus su tipo patvirtinimo institucija.

3. Už Sąjungos ribų įsteigti gamintojai paskiria vieną Sąjungoje įsteigtą atstovą rinkos priežiūros klausimais, kuriuo gali būti 2 dalyje nurodytas atstovas arba kitas subjektas.

4. Gamintojai yra atsakingi tipo patvirtinimo institucijai už visus patvirtinimo procedūros aspektus ir už gamybos atitikties užtikrinimą, nepaisant to, ar jie tiesiogiai dalyvauja ar nedalyvauja visuose variklio gamybos etapuose.

5. Pagal šį reglamentą gamintojai užtikrina reikiamų procedūrų taikymą, kad serijinė gamyba ir toliau atitiktų patvirtintą tipą. Laikantis VI skyriaus nuostatų, atsižvelgiama į variklio konstrukcijos arba charakteristikų pakeitimus ir reikalavimų, pagal kuriuos yra deklaruota variklio atitiktis, pasikeitimus.

6. Be ženklų, tvirtinamų prie variklių pagal 31 straipsnį, gamintojai ant rinkai tiekiamų variklių arba, jei tai neįmanoma, ant pakuočių ar prie variklio pridedamame dokumente nurodo savo pavadinimą, registruotąjį prekių pavadinimą arba registruotąjį prekės ženklą ir adresą Sąjungoje, kuriuo su jais galima susisiekti.

7. Tuo metu, kai už variklį yra atsakingi gamintojai, jie užtikrina, kad sandėliavimo ir transportavimo sąlygos nepakenktų atitikčiai II ir III skyriuose nustatytiems reikalavimams.

9 straipsnis

Gamintojų pareigos, susijusios su jų gaminiais, kurie neatitinka reikalavimų

1. Gamintojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad jų variklis, kuris buvo pateiktas rinkai, neatitinka šio reglamento, nedelsdami atlieka neatitikties pobūdžio ir pasitvirtinimo tikimybės tyrimą. Jie imasi tyrimo rezultatais grindžiamų taisomųjų veiksmų siekdami užtikrinti, kad būtų laiku užtikrinta gaminamų variklių atitiktis patvirtintam tipui arba šeimai. Jei proporcinga atsižvelgiant į neatitikties pobūdį ir pasitvirtinimo tikimybę, taikomos 38 straipsnio nuostatos.

   Nepaisant pirmos pastraipos reikalavimų, nereikalaujama, kad gamintojas imtųsi taisomųjų priemonių dėl variklių, kurie neatitinka šio reglamento dėl pakeitimų, padarytų po to, kai variklis buvo pateiktas rinkai, bet kurių gamintojas nebuvo leidęs daryti.

2. Gamintojas nedelsdamas informuoja tipą patvirtinusią instituciją ir pateikia išsamią informaciją, visų pirma, apie neatitikimą ir visas taisomąsias priemones, kurių imtasi.

3. Gamintojai turi saugoti 21 straipsnio 9 dalyje apibrėžtą informacinį paketą ir 30 straipsnyje nurodytų atitikties sertifikatų kopijas 10 metų nuo variklio pateikimo rinkai, kad galėtų juos pateikti tipo patvirtinimo institucijoms.

4. Jei nacionalinė institucija pateikia pagrįstą prašymą, gamintojai per tipo patvirtinimo instituciją prašančiajai institucijai lengvai suprantama kalba pateikia variklio ES tipo patvirtinimo sertifikato kopiją.

10 straipsnis

Gamintojo atstovų pareigos, susijusios su rinkos priežiūra

Gamintojo atstovas rinkos priežiūros klausimais atlieka gamintojo suteiktuose įgaliojimuose nurodytas užduotis. Pagal tuos įgaliojimus atstovas turi turėti galimybę atlikti bent šiuos veiksmus:

1) turėti prieigą prie 20 straipsnyje nurodyto informacinio aplanko ir 30 straipsnyje nurodytų atitikties sertifikatų 10 metų po variklio pateikimo rinkai, kad galėtų juos pateikti tipo patvirtinimo institucijoms;

2) gavus pagrįstą prašymą iš tipo patvirtinimo institucijos, pateikti tai institucijai visą informaciją ir dokumentus, reikalingus variklio gamybos atitikčiai įrodyti;

3) bendradarbiauti su tipo patvirtinimo arba rinkos priežiūros institucijomis joms to prašant, jei reikia imtis bet kokių įgaliojimuose nurodytų veiksmų variklių, už kuriuos jie atsakingi, keliamiems bet kokiems dideliems pavojams saugai pašalinti.

11 straipsnis

Importuotojų pareigos

1. Importuotojai pateikia rinkai tik reikalavimus atitinkančius variklius, kuriems suteiktas ES tipo patvirtinimas.

2. Prieš pateikdami rinkai ES tipo patvirtinimą turintį variklį, importuotojai užtikrina, kad būtų galima gauti 21 straipsnio 9 dalį atitinkantį informacinį paketą ir kad variklis būtų pažymėtas reikiamu ženklu ir atitiktų 8 straipsnio 6 dalį.

3. Importuotojai 10 metų nuo variklio pateikimo rinkai saugo atitikties sertifikatų kopijas, kad galėtų jas pateikti tipo patvirtinimo ir rinkos priežiūros institucijoms, ir užtikrina, kad joms paprašius būtų galima pateikti 21 straipsnio 9 dalyje nurodytą informacinį paketą.

4. Importuotojai ant variklio arba, jei tai neįmanoma, ant pakuotės arba prie variklio pridedamuose dokumentuose nurodo savo pavadinimą, registruotąjį prekių pavadinimą arba registruotąjį prekės ženklą ir adresą, kuriuo su jais galima susisiekti.

5. Importuotojai pateikia pagal 41 straipsnį reikalaujamas instrukcijas ir informaciją.

6. Tuo metu, kai už variklį yra atsakingi importuotojai, jie užtikrina, kad sandėliavimo ir transportavimo sąlygos nepakenktų atitikčiai II ir III skyriuose nustatytiems reikalavimams.

12 straipsnis

Importuotojų pareigos, susijusios su jų gaminiais, kurie neatitinka reikalavimų

1. Importuotojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad variklis neatitinka šio reglamento reikalavimų ir pirmiausia neatitinka tipo patvirtinimo, neplatina variklio, kol bus užtikrinta jo atitiktis. Be to, jie apie tai informuoja gamintoją, rinkos priežiūros institucijas ir tipą patvirtinusią instituciją.

2. Importuotojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad variklis, kurį jie pateikė rinkai, neatitinka šio reglamento, nedelsdami atlieka neatitikties pobūdžio ir pasitvirtinimo tikimybės tyrimą. Jie imasi tyrimo rezultatais grindžiamų taisomųjų veiksmų siekdami užtikrinti, kad būtų laiku užtikrinta gaminamų variklių atitiktis

patvirtintam tipui arba šeimai. Jei proporcinga atsižvelgiant į neatitikties pobūdį ir pasitvirtinimo tikimybę, gali būti taikomos 38 straipsnio nuostatos.

3. Jei nacionalinė institucija pateikia pagrįstą prašymą, importuotojai tai institucijai lengvai suprantama kalba suteikia visą informaciją ir dokumentus, būtinus variklio atitikčiai įrodyti.

13 straipsnis

Platintojų pareigos

1. Tiekdami rinkai variklį, platintojai atidžiai laikosi šio reglamento reikalavimų.

2. Prieš tiekdami variklį rinkai, platintojai patikrina, ar variklis paženklintas reikalaujamu privalomu ženklu arba ES tipo patvirtinimo ženklu, ar su reikiamais dokumentais, instrukcijomis ir saugos informacija galima susipažinti pirminės įrangos gamintojui suprantama kalba ir ar importuotojas ir gamintojas įvykdė 11 straipsnio 2 ir 4 dalyse ir 31 straipsnio 1 ir 2 dalyse nustatytus reikalavimus.

3. Tuo metu, kai už variklį yra atsakingi platintojai, jie užtikrina, kad sandėliavimo ir transportavimo sąlygos nepakenktų atitikčiai II ir III skyriuose nustatytiems reikalavimams.

14 straipsnis

Platintojų pareigos, susijusios su jų gaminiais, kurie neatitinka reikalavimų

1. Platintojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad variklis neatitinka šio reglamento reikalavimų, neplatina variklio, kol bus užtikrinta jo atitiktis.

2. Platintojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad variklis, kurį jie platino, neatitinka šio reglamento, praneša apie tai gamintojui arba jo atstovui siekdami užtikrinti, kad pagal 9 straipsnio 1 dalį arba 12 straipsnio 2 dalį būtų imamasi taisomųjų priemonių, kurių imtis reikia siekiant užtikrinti variklių atitiktį patvirtintam tipui arba šeimai.

3. Platintojai, gavę pagrįstą nacionalinės institucijos prašymą, užtikrina, kad gamintojas pateiktų nacionalinei institucijai informaciją, nurodytą 9 straipsnio 3 dalyje, arba kad importuotojas pateiktų nacionalinei institucijai informaciją, nurodytą 11 straipsnio 3 dalyje.

15 straipsnis

Atvejai, kai importuotojams ir platintojams tenka gamintojų pareigos

Taikant šį reglamentą, importuotojas arba platintojas laikomas gamintoju ir jam taikomos 8–10 straipsniuose nustatytos gamintojo pareigos, kai importuotojas arba platintojas tiekia rinkai variklį, nurodydamas savo pavadinimą arba prekės ženklu arba pakeičia variklį taip, kad tai gali turėti poveikio atitikčiai taikomiems reikalavimams.

16 straipsnis

Ekonominės veiklos vykdytojų identifikavimas

Patvirtinimo ir rinkos priežiūros institucijų prašymu ekonominės veiklos vykdytojai penkerius metus nuo pateikimo rinkai turi nurodyti:

a) kiekvieną ekonominės veiklos vykdytoją, kuris jiems tiekė variklį;

b) kiekvieną ekonominės veiklos vykdytoją, kuriam jie tiekė variklį.

III SKYRIUS

ESMINIAI REIKALAVIMAI

17 straipsnis

Su ES tipo patvirtinimu susiję išmetamųjų teršalų reikalavimai

1. Gamintojai užtikrina, kad variklių tipai ir variklių šeimos būtų projektuojami, konstruojami ir surenkami taip, kad atitiktų šio reglamento II ir III skyriuose išdėstytus reikalavimus.

2. Nuo III priede nustatyto variklių pateikimo rinkai datos variklių tipai ir variklių šeimos neturi viršyti II priede nustatytų V etapo variklio išmetamųjų teršalų ribinių verčių.

   Jei pagal deleguotajame akte nustatytus parametrus, kuriais apibrėžiama variklių šeima, viena variklių šeima apima daugiau nei vieną galios intervalą, pirminis variklis (tipo patvirtinimo tikslais) ir visi tos pačios šeimos variklių tipai (gamybos atitikties tikslais) taikomų galios intervalų atžvilgiu turi:

   – atitikti griežčiausias išmetamųjų teršalų ribines vertes;

   – būti išbandyti taikant bandymų ciklus, atitinkančius griežčiausias išmetamųjų teršalų ribines vertes;

   – atitikti III priedo nuostatas dėle nustatytos anksčiausios tipo patvirtinimo ir pateikimo rinkai datos.

3. Variklių tipų ir variklių šeimų išmetamieji teršalai matuojami taikant 23 straipsnyje nustatytus bandymų ciklus ir 24 straipsnyje išdėstytas bandymų ir matavimų nuostatas.

4. Variklių tipai ir variklių šeimos turi būti projektuojami taip, kad jų nebūtų galima klastoti ir juos projektuojant netaikoma jokia išderinimo strategija.

5. Pagal 55 straipsnį Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl išsamių techninių reikalavimų, susijusių su parametrais, taikomais apibrėžiant variklių šeimą, ir išsamių techninių nuostatų dėl 4 dalyje nurodyto atsparumo klastojimui. Tie deleguotieji aktai priimami ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.]

18 straipsnis

Eksploatuojamų variklių išmetamų teršalų stebėsena

1. Eksploatuojamų variklių tipų arba variklių šeimų išmetamas dujinių teršalų ir kietųjų dalelių kiekis stebimas bandant variklius, įrengtus ne keliais judančiuose mechanizmuose, naudojamuose jų įprastiniais darbo ciklais. Šie bandymai atliekami su varikliais, kuriems taikyta tinkama techninė priežiūra, ir turi atitikti įvairių kategorijų variklių atrankos, bandymų procedūrų ir rezultatų pranešimo tvarkos nuostatas.

Komisija įgyvendina bandomąsias programas, siekdama parengti tinkamas bandymų procedūras, skirtas toms variklių kategorijoms ir pakategorėms, kurių bandymų procedūros nėra nustatytos.

2. Komisijai pagal 55 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, susijusius su išsamiomis 1 dalyje nurodytomis variklių atrankos, bandymų procedūrų ir rezultatų tvarkos nuostatomis. Tie deleguotieji aktai priimami ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.]

IV SKYRIUS

ES TIPO PATVIRTINIMO PROCEDŪROS

19 straipsnis

ES tipo patvirtinimo paraiška

1. Gamintojai paraišką suteikti variklio tipo arba variklių šeimos ES tipo patvirtinimą pateikia valstybės narės tipo patvirtinimo institucijai. Prie paraiškų pridedamas 20 straipsnyje nurodytas informacinis aplankas.

2. Už patvirtinimo bandymus atsakingai techninei tarnybai pateikiamas variklis, atitinkantis informaciniame aplanke aprašytas variklių tipo, o variklių šeimos atveju – pirminio variklio charakteristikas.

3. Jei paraiška pateikiama dėl variklių šeimos ES tipo patvirtinimo ir jei tipo patvirtinimo institucija nustato, kad pateikta 2 dalyje nurodyto atrinkto pirminio variklio paraiška ne visai atitinka variklių šeimą, apibūdintą informaciniame aplanke, patvirtinti pateikiamas kitas ir, jei reikia, papildomas pirminis variklis, kurį tipo patvirtinimo institucija laiko atitinkančiu variklių šeimą.

4. Variklio tipo arba variklių šeimos paraiška negali būti pateikiama daugiau kaip vienai valstybei narei. Dėl kiekvieno patvirtinamo variklio tipo arba variklių šeimos pateikiama atskira paraiška.

20 straipsnis

Informacinis aplankas

1. Pareiškėjas pateikia tipo patvirtinimo institucijai informacinį aplanką.

2. Informacinio aplanko turinys apibrėžiamas įgyvendinimo akte ir į šį aplanką įtraukiama:

   (a) informacinis dokumentas;

   (b) visi svarbūs duomenys, brėžiniai, fotonuotraukos ir kita su varikliu susijusi informacija;

   (c) visa papildoma informacija, kurios prašo tipo patvirtinimo institucija, vykdanti paraiškos nagrinėjimo procedūrą.

3. Informacinį aplanką galima pateikti popieriuje arba elektroniniu būdu, jei tai priimtina techninei tarnybai ir tipo patvirtinimo institucijai.

4. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimant įgyvendinimo aktus nustatyti informacinio dokumento ir informacinio aplanko pavyzdžius. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 54 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.].

V SKYRIUS

ES TIPO PATVIRTINIMO PROCEDŪRŲ VYKDYMAS

21 straipsnis

Bendrosios nuostatos

1. Gavusi paraišką tipo patvirtinimo institucija suteikia ES tipo patvirtinimą visiems variklių tipams arba variklių šeimoms, atitinkančioms visus šiuos reikalavimus:

   (a) informacinio aplanko duomenis;

   (b) šio reglamento reikalavimus;

   (c) 25 straipsnyje nurodytas gamybos sąlygas.

2. Tipo patvirtinimo institucijos nenustato jokių kitų su variklių išmetalais susijusių tipo patvirtinimo reikalavimų ne keliais judantiems mechanizmams, kuriuose įrengtas variklis, jei variklis atitinka šio reglamento reikalavimus.

3. Praėjus kiekvienos pakategorės variklių tipo patvirtinimo datoms, nurodytoms III priede, tipo patvirtinimo institucijos nesuteikia ES tipo patvirtinimo, jeigu variklio tipas arba variklių šeima neatitinka šiame reglamente išdėstytų reikalavimų.

4. ES tipo patvirtinimo sertifikatai numeruojami pagal suderintą sistemą, kurią įgyvendinimo aktais nustato Komisija.

5. Kiekvienos valstybės narės tipo patvirtinimo institucija:

   (a) kas mėnesį kitų valstybių narių tipo patvirtinimo institucijoms išsiunčia per tą mėnesį jos suteiktų, atsisakytų suteikti arba panaikintų ES tipo patvirtinimų sąrašą ir kartu nurodo sprendimų motyvus;

   (b) nedelsdama praneša kitų valstybių narių tipo patvirtinimo institucijoms apie atsisakymą suteikti variklio patvirtinimą arba apie jo panaikinimą ir kartu nurodo sprendimų motyvus.

   (c) gavusi kitos valstybės narės tipo patvirtinimo institucijos prašymą, per mėnesį išsiunčia:

   – variklio arba variklių šeimos ES tipo patvirtinimo sertifikato, jei jis išduotas, kopiją kartu su kiekvieno variklio tipo arba variklių šeimos, kurią ji patvirtino, atsisakė patvirtinti arba panaikino, informaciniu paketu ir (arba)

   – pagal suteiktus ES tipo patvirtinimus pagamintų variklių sąrašą, kaip aprašyta 35 straipsnyje.

6. Kiekvienos valstybės narės tipo patvirtinimo institucija kasmet arba papildomai prie gautos atitinkamos paraiškos siunčia Komisijai duomenų lapo, susijusio su variklių tipais arba variklių šeimomis, patvirtintomis po paskiausio pranešimo, kopiją.

7. Gavusi Komisijos prašymą tipo patvirtinimo institucija 5 dalyje nurodytą informaciją taip pat pateikia Komisijai.

8. 5, 6 ir 7 dalyse nurodyti reikalavimai laikomi įvykdytais, kai susijusi informacija arba duomenys įkeliami į 42 straipsnyje nurodytą Sąjungos centrinę administracinę platformą. Kopija taip pat gali būti išsaugoma kaip saugi elektroninė rinkmena.

9. Tipo patvirtinimo institucija parengia informacinį paketą, kurį sudaro informacinis aplankas, prie kurio pridedami bandymų protokolai ir visi kiti dokumentai, kuriuos techninė tarnyba arba tipo patvirtinimo institucija, vykdydama savo funkcijas, pridėjo prie informacinio aplanko. Informacinį paketą sudaro rodyklė, kurioje pateikiamas turinys, tinkamai sunumeruotas ar kitaip paženklintas aiškiai sužymint visus puslapius ir kiekvieno dokumento formatą, kad būtų galima užregistruoti nuoseklius ES tipo patvirtinimo administravimo etapus, visų pirma peržiūros ir atnaujinimo datas. Tipo patvirtinimo institucija informaciniame pakete esančią informaciją saugo 10 metų nuo atitinkamo ES tipo patvirtinimo galiojimo pabaigos dienos.

10. Komisijai suteikiami įgaliojimai įgyvendinimo aktais patvirtinti:

    (a) 4 dalyje nurodytos suderintos numeravimo sistemos nustatymo metodą;

    (b) 5 dalies a punkte nurodytą vieną bendrą duomenų lapo, kurį kiekvienos valstybės narės tipo patvirtinimo institucija turi užpildyti dėl ES tipo patvirtinimą turinčio kiekvieno variklių tipo arba variklių šeimos, formą;

    (c) 5 dalies c punkte nurodytą variklių, pagamintų pagal suteiktus ES tipo patvirtinimus, šabloną, kurį turi užpildyti kiekvienos valstybės narės tipo patvirtinimo institucija;

    (d) vieną bendrą 6 dalyje nurodyto duomenų lapo, kurį kiekvienos valstybės narės tipo patvirtinimo institucija turi užpildyti dėl susijusių variklių tipų arba variklių šeimų, patvirtintų po paskiausio pranešimo, formą.

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 54 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.].

22 straipsnis

Specialiosios nuostatos dėl ES tipo patvirtinimo sertifikato

1. ES tipo patvirtinimo sertifikato prieduose pateikiama:

    (a) 21 straipsnio 9 dalyje nurodytas informacinis paketas;

    (b) bandymų rezultatai;

    (c) bendrovės darbuotojo (-ų), kuris (-ie) įgaliotas (-i) pasirašyti atitikties sertifikatus, vardas (-ai), pavardė (-ės) ir jo (jų) parašo (-ų) pavyzdys (-žiai) bei jo (jų) einamos pareigos.

2. Komisija nustato ES tipo patvirtinimo sertifikato šabloną.

3. Kiekvieno variklių tipo atveju tipo patvirtinimo institucija:

    (a) užpildo visas susijusias ES tipo patvirtinimo sertifikato dalis, įskaitant pridedamą bandymų rezultatų lapą;

    (b) sudaro informacinio paketo rodyklę;

(c) nedelsdama išduoda pareiškėjui užpildytą sertifikatą kartu su jo priedais.

4. Tuo atveju, jei pagal 33 straipsnį ES tipo patvirtinimui galiojimui buvo taikomi apribojimai arba leista netaikyti tam tikrų šio reglamento nuostatų, tie apribojimai arba netaikymo atvejai nurodomi ES tipo patvirtinimo sertifikate.

5. Komisijai suteikiami įgaliojimai įgyvendinimo aktais patvirtinti 3 dalies a punkte nurodyto ES tipo patvirtinimo sertifikato ir bandymų rezultatų lapo šabloną. Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 54 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.].

23 straipsnis

Privalomi ES tipo patvirtinimo bandymai

1. Atitiktis šiame reglamente nustatytiems techniniams reikalavimams įrodoma atitinkamais bandymais, kuriuos atlieka paskirtosios techninės tarnybos.

Techninės bandymų ir matavimų procedūros ir speciali įranga ir prietaisai, reikalingi šiems bandymams atlikti, nustatyti 24 straipsnyje.

2. Gamintojas tipo patvirtinimo institucijai pateikia tiek variklių, kiek jų reikia susijusiuose deleguotuosiuose aktuose nustatytiems bandymams atlikti.

3. Privalomi bandymai atliekami su tvirtinamą tipą atitinkančiais varikliais.

Nepaisydamas pirmoje pastraipoje nustatytų reikalavimų, gamintojas, susitaręs su tipo patvirtinimo institucija, gali pasirinkti tvirtinamo tipo neatitinkantį variklį, pasižymintį keliomis nepalankiausiomis savybėmis, susijusiomis su reikalaujamu veiksmingumo lygiu. Gali būti naudojami virtualaus bandymo metodai, kad atrankos metu būtų lengviau priimti sprendimą.

4. Atliekant ES tipo patvirtinimo bandymus, taikomi IV priede nustatyti ciklai. Kiekvienam į ES tipo patvirtinimą įtrauktam variklių tipui taikomi bandymų ciklai nurodomi ES tipo patvirtinimo informaciniame dokumente.

5. Pirminis variklis bandomas ant dinamometro, taikant IV priedo IV-1–IV-10 lentelėse nustatytą taikomą NRSC bandymų ciklą. Gamintojo pasirinkimu šis bandymas gali būti atliekamas naudojant diskrečiojo režimo arba nuolydinio režimo bandymo metodą. Tam tikros kategorijos kintamo greičio variklio, naudojamo tos pačios kategorijos taikomojoje pastovaus greičio sistemoje, išskyrus 7 ir 8 dalyse nurodytais atvejais, nereikia išbandyti naudojant taikomą pastovaus greičio pastovios būsenos bandymų ciklą.

6. Dėl pastovaus greičio variklio su reguliatoriumi, kuriuo galima nustatyti alternatyvius sūkių dažnius, 5 dalies reikalavimai įvykdomi kiekvienu taikomu pastoviu sūkių dažniu, o ES tipo patvirtinimo informaciniame dokumente nurodomi kiekvienam variklio tipui taikomi sūkių dažniai.

7. Dėl IWP kategorijos variklio, skirto naudoti taikomosioms kintamo ir pastovaus greičio sistemoms, 5 dalies reikalavimai įvykdomi atskirai kiekvienu taikomu pastovios būsenos bandymų ciklu, o ES tipo patvirtinimo informaciniame dokumente nurodomas kiekvienas pastovios būsenos bandymų ciklas, kuriuo šis reikalavimas buvo įvykdytas.

8. Dėl didesnės kaip 560 kW etaloninės galios IWP kategorijos variklio, kuris yra skirtas naudoti vietoj IWA kategorijos variklio pagal 4 straipsnio antrąją pastraipą, 5 dalies reikalavimai įvykdomi atskirai kiekvienu taikomu IV priedo IV-5 ir IV-6 lentelėse nustatytu pastovios būsenos bandymų ciklu, o tipo patvirtinimo informaciniame dokumente nurodomas kiekvienas pastovios būsenos bandymų ciklas, kuriuo šis reikalavimas įvykdytas.

9. 19 kW arba didesnės, bet ne didesnės kaip 560 kW naudingosios galios NRE kategorijos kintamo greičio varikliai, išskyrus tipo patvirtinimą pagal 32 straipsnio 4 dalį turinčius variklius, turi ne tik atitikti 5 dalies reikalavimus, bet ir būti išbandomi ant dinamometro, taikant IV priedo IV-11 lentelėje nurodytą pereinamųjų režimų bandymų ciklą.

10. 3 400 rpm arba mažesnio didžiausio sūkių dažnio NRS-v-2b ir NRS-v-3 pakategorių varikliai turi ne tik atitikti 5 dalies reikalavimus, bet ir būti išbandomi ant dinamometro, taikant IV priedo IV-12 lentelėje nurodytą pereinamųjų režimų bandymų ciklą.

11. Komisijai pagal 55 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriuose nustatomos išsamios šiame straipsnyje nurodytų pastovios būsenos ir pereinamųjų režimų bandymų ciklų techniniai reikalavimai ir charakteristikos. Tie deleguotieji aktai priimami ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.]

12. Komisijai suteikiami įgaliojimai įgyvendinimo aktais patvirtinti vieną bendrą ES tipo patvirtinimui būtinų bandymų formą. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 54 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.].

24 straipsnis

ES tipo patvirtinimo matavimai ir bandymai

1. Visų į šio reglamento taikymo sritį patenkančių variklių išmetalų laboratorinių bandymų rezultatai patikslinami įtraukiant nusidėvėjimo koeficientus, atitinkančius V priede nurodytus teršalų išmetimo sistemos ilgaamžiškumo laikotarpius.

2. Variklių tipas arba variklių šeima turi atitikti šiame reglamente nustatytas išmetamųjų teršalų ribines vertes, taikomas tinkamiems etaloniniams degalams arba degalų mišiniams, įtrauktiems į šį sąrašą:

   – dyzelinui;

   – benzinui;

   – benzino ir alyvos mišiniui, skirtam dvitakčiams SI varikliams;

   – gamtinėms dujoms ir (arba) biometanui;

   – suskystintosioms naftos dujoms (SND);

   – etanoliui.

3. Atliekant matavimus ir bandymus laikomasi šių techninių reikalavimų:

   (a) dėl bandymams atlikti būtinų prietaisų ir procedūrų;

   (b) dėl išmetamųjų teršalų matavimo ir ėminių ėmimo prietaisų ir procedūrų;

   (c) dėl duomenų vertinimo ir apskaičiavimo metodų;

(d) dėl nusidėvėjimo koeficientų nustatymo metodo;

(e) II priede apibrėžtas V etapo išmetamųjų teršalų ribines vertes atitinkančių NRE, NRG, IWP, IWA, RLR, NRS, NRSh kategorijų variklių atveju:

i) dėl karterio išmetamų dujų įvertinimo metodo,

ii) dėl papildomo išmetamųjų teršalų apdorojimo sistemų periodinio regeneravimo įvertinimo metodo;

(f) elektroniniu būdu valdomų NRE, NRG, IWP, IWA, RLL ir RLR kategorijų variklių, kurie atitinka II priede apibrėžtas V etapo išmetamųjų teršalų ribines vertes ir kuriems naudojamas elektroninis valdiklis degalų kiekiui ir įpurškimo laikui nustatyti arba kuriems naudojamas elektroninis valdiklis išmetamųjų teršalų kontrolės sistemai, naudojamai NOx kiekiui mažinti, įjungti, išjungti arba moduliuoti, atveju:

i) dėl techninių nuostatų dėl išmetamųjų teršalų kontrolės strategijos, įskaitant dokumentus, kurių reikia norint įrodyti, kad ši strategija yra taikoma,

ii) dėl techninių nuostatų dėl NOx kontrolės priemonių, įskaitant metodą, kuriuo įrodoma, kad šie techniniai reikalavimai yra įvykdyti,

iii) dėl techninių nuostatų dėl su atitinkamu NRSC ciklu susijusios srities, kurioje kontroliuojamas išmetamųjų teršalų kiekis, kuris gali viršyti II priede nurodytas ribines vertes,

iv) dėl techninės tarnybos papildomų matavimo taškų kontrolės srityje pasirinkimo atliekant išmetamųjų teršalų bandymą ant stendo.

4. Komisijai pagal šio reglamento 55 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatoma:

(a) išmetamųjų teršalų laboratorinių bandymų rezultatų patikslinimo, siekiant įtraukti 1 dalyje nurodytus nusidėvėjimo koeficientus, metodika;

(b) šioje dalyje išvardytų etaloninių degalų, skirtų patvirtinimo bandymams atlikti ir 2 dalyje nurodytai gamybos atitikčiai patikrinti, techninės charakteristikos;

(c) išsamūs 3 dalyje nurodytų matavimų ir bandymų techniniai reikalavimai ir charakteristikos;

(d) DS matavimo atsižvelgiant į 06 serijos JT EEK taisyklės Nr. 49 specifikacijas metodas;

(e) išsamūs II priede nurodytų vien ir iš dalies dujomis varomų variklių bandymo techniniai reikalavimai.

25 straipsnis

Gamybos atitikties užtikrinimo priemonės

1. ES tipo patvirtinimą suteikianti institucija, prireikus bendradarbiaudama su kitų valstybių narių tipo patvirtinimo institucijomis, imasi būtinų priemonių patikrinti, ar buvo imtasi reikiamų priemonių, užtikrinančių, kad gaminami varikliai atitinka pagal šio reglamento reikalavimus patvirtintą tipą.

2. Variklių šeimos ES tipo patvirtinimą suteikianti institucija imasi būtinų priemonių patikrinti, ar gamintojo išduoti atitikties sertifikatai atitinka 30 straipsnio reikalavimus. Šiuo tikslu tipo patvirtinimo institucija tikrina, ar pakankama atitikties sertifikatų imtis atitinka 30 straipsnio reikalavimus ir ar gamintojas ėmėsi reikiamų priemonių užtikrinti kad atitikties sertifikate pateikti duomenys būtų teisingi.

3. ES tipą patvirtinusi institucija, prireikus bendradarbiaudama su kitų valstybių narių tipo patvirtinimo institucijomis, imasi būtinų priemonių patikrinti, ar toliau tinkamai laikomasi šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytų sąlygų, kad gaminami varikliai toliau atitiktų patvirtintą tipą, o atitikties sertifikatai toliau atitiktų 30 straipsnio reikalavimus.

4. Siekdama patikrinti, ar variklis atitinka patvirtintą tipą, gamintojo patalpose, įskaitant gamintojo gamybines patalpas, ES tipą patvirtinusi institucija gali atlikti paimtų ėminių patikras arba bandymus, reikalingus ES tipo patvirtinimui.

5. Jei ES tipą patvirtinusi institucija nustato, kad šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytos priemonės netaikomos, nuo šių priemonių arba suderintų kontrolės planų labai nukrypta, jas nustota taikyti arba jos nebelaikomos tinkamomis, net jei gamyba nenutraukta, minėta patvirtinimo institucija imasi būtinų priemonių, siekdama užtikrinti, kad būtų tinkamai laikomasi gamybos atitikties procedūros, arba panaikina ES tipo patvirtinimą.

6. Komisijai pagal 55 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriuose nustatomos išsamios priemonės ir procedūros, kurias tipo patvirtinimo institucijos turi taikyti siekdamos užtikrinti, kad gaminami varikliai atitiktų patvirtintą tipą. Tie deleguotieji aktai priimami ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.]

VI SKYRIUS

ES TIPO PATVIRTINIMŲ PAKEITIMAI IR GALIOJIMAS

26 straipsnis

Bendrosios nuostatos

1. Gamintojas nedelsdamas informuoja ES tipą patvirtinusią instituciją apie bet kokius informacijos, esančios informaciniame pakete, pasikeitimus.

   Tipo patvirtinimo institucija nusprendžia, kuri 27 straipsnyje nustatyta procedūra turi būti taikoma.

   Jei būtina, pasikonsultavusi su gamintoju, tipo patvirtinimo institucija gali nuspręsti, kad turi būti suteiktas naujas ES tipo patvirtinimas.

2. ES tipo patvirtinimo pakeitimo paraiška pateikiama tik tai tipo patvirtinimo institucijai, kuri suteikė pirminį ES tipo patvirtinimą.

3. Jei tipo patvirtinimo institucija nustato, kad pakeitimui atlikti būtina pakartoti patikrinimus arba bandymus, ji apie tai informuoja gamintoją.

27 straipsnyje nurodytos procedūros taikomos tik jeigu remdamasi šiais patikrinimais ar bandymais tipo patvirtinimo institucija padaro išvadą, kad ES tipo patvirtinimo reikalavimų tebesilaikoma.

27 straipsnis

ES tipo patvirtinimo patikslinimas ir išplėtimas

1. Jei pasikeičia informaciniame pakete nurodyta informacija ir nereikia kartoti tikrinimų arba bandymų, pakeitimas laikomas pataisymu.

   Tokiais atvejais tipo patvirtinimo institucija prireikus išduoda pataisytus informacinio paketo puslapius, sužymėdama kiekvieną pataisytą puslapį taip, kad būtų aiškiai matyti pakeitimo pobūdis ir pakartotinio išdavimo data. Laikoma, kad šį reikalavimą atitinka informacinio paketo suvestinė atnaujinta redakcija kartu su išsamiu pakeitimų aprašymu.

2. Pakeitimas laikomas „išplėtimu“, jeigu pasikeitė informacinio paketo duomenys ir jei yra kuri nors iš šių sąlygų:

   (a) reikalaujama atlikti papildomus tikrinimus arba bandymus;

   (b) pasikeitė informacija ES tipo patvirtinimo sertifikate, išskyrus jo priedus;

   (c) patvirtintam variklių tipui arba variklių šeimai pradedami taikyti nauji šio reglamento deleguotuosiuose aktuose nustatyti reikalavimai.

   Išplėtimo atveju tipo patvirtinimo institucija išduoda atnaujintą ES tipo patvirtinimo sertifikatą, kuriam priskiriamas didėjančia tvarka, atsižvelgiant į anksčiau nuosekliai suteiktų išplėtimo patvirtinimų skaičių, nustatytas išplėtimo patvirtinimo numeris. Tame patvirtinimo sertifikate aiškiai nurodoma išplėtimo priežastis ir pakartotinio išdavimo data.

3. Kai išduodami iš dalies pakeisti puslapiai arba suvestinė atnaujinta redakcija, atitinkamai keičiama prie patvirtinimo sertifikato pridedamo informacinio paketo rodyklė, nurodant naujausio išplėtimo ar patikslinimo datą, arba atnaujintos redakcijos paskutinės suvestinės versijos datą.

4. Jei 2 dalies c punkte nurodyti nauji reikalavimai techniniu požiūriu tam variklių tipui arba variklių šeimai, atsižvelgiant į išmetamuosius teršalus, nėra svarbūs, variklių tipo arba variklių šeimos ES tipo patvirtinimo pakeitimas nėra būtinas.

28 straipsnis

Pakeistų dokumentų išdavimas ir pranešimas apie juos

1. Išplėtimo atveju atnaujinamos visos susijusios ES tipo patvirtinimo sertifikato dalys, jo priedai ir informacinio paketo rodyklė. Atnaujintas sertifikatas ir jo priedai nedelsiant išduodami pareiškėjui.

2. Pataisymo atveju tipo patvirtinimo institucija nedelsdama atitinkamai išduoda pareiškėjui pataisytus dokumentus arba atnaujintą suvestinę redakciją, įskaitant patikslintą informacinio paketo rodyklę.

3. Laikydamasi 21 straipsnyje nurodytų procedūrų, tipo patvirtinimo institucija praneša kitų valstybių narių tipo patvirtinimo institucijoms apie bet kokį ES tipo patvirtinimų pakeitimą.

29 straipsnis

Galiojimo pabaiga

1. ES tipo patvirtinimas suteikiamas neribotam laikui.

2. Variklio ES tipo patvirtinimas tampa negaliojančiu bet kuriuo iš šių atvejų:

   (a) įsigalioja nauji tiekimo rinkai reikalavimai, taikomi patvirtintam variklio tipui, ir neįmanoma atitinkamai atnaujinti ES tipo patvirtinimo;

   (b) visam laikui savanoriškai nutraukiama patvirtinto tipo arba šeimos variklių gamyba;

   (c) patvirtinimas nustoja galioti dėl specialaus ribojimo vadovaujantis 33 straipsnio 6 dalimi;

   (d) patvirtinimas panaikinamas pagal 25 straipsnio 5 dalį, 37 straipsnio 1 dalį arba 38 straipsnio 3 dalį.

3. Jei nustoja galioti tik vienas variklių šeimos variklio tipas, nustoja galioti tik tokia konkretaus variklio ES tipo patvirtinimo dalis, kuri yra susijusi su konkrečiu variklio tipu.

4. Kai visam laikui nutraukiama konkretaus tipo variklių gamyba, gamintojas praneša apie tai to variklio ES tipą patvirtinusiai institucijai.

   Gavusi pirmoje pastraipoje nurodytą pranešimą, variklio ES tipą patvirtinusi institucija atitinkamai per vieną mėnesį informuoja kitų valstybių narių tipo patvirtinimo institucijas.

5. Nedarant poveikio 4 daliai, tais atvejais, kai variklio tipo arba variklių šeimos ES tipo patvirtinimas turi nustoti galioti, gamintojas apie tai praneša ES tipą patvirtinusiai institucijai.

   ES tipą patvirtinusi institucija nedelsdama perduoda visą susijusią informaciją kitų valstybių narių tipo patvirtinimo institucijoms.

   Antroje pastraipoje nurodytame pranešime visų pirma nurodoma gamybos data ir paskutinio pagaminto variklio identifikavimo numeris.

6. 4 ir 5 dalyse nurodyti reikalavimai laikomi įvykdytais, kai susijusi informacija įkeliama į 42 straipsnyje nurodytą Sąjungos centrinę administracinę platformą. Informaciniai dokumentai taip pat gali būti išsaugomi kaip saugi elektroninė rinkmena.

VII SKYRIUS

ATITIKTIES SERTIFIKATAS IR ŽENKLINIMAS

30 straipsnis

Atitikties sertifikatas

1. Gamintojas kaip variklio tipo arba variklių šeimos ES tipo patvirtinimo turėtojas pateikia atitikties sertifikatą kartu su kiekvienu pagal patvirtintą variklio tipą pagamintu varikliu.

   Šis sertifikatas pateikiamas nemokamai kartu su varikliu ir pridedamas prie mechanizmų, kuriuose variklis yra įrengtas. Jo pateikimas negali būti siejamas su atskiru prašymu arba papildomos informacijos pateikimu gamintojui.

   Variklio savininkui paprašius, variklio gamintojas 10 metų po variklio pagaminimo datos turi išduoti variklio savininkui atitikties sertifikato dublikatą, prašydamas ne didesnio mokesčio, nei kainuoja išduoti tokį dublikatą. Ant sertifikato dublikato viršutinio lapo turi būti aiškiai matomas žodis „dublikatas“.

2. Komisija nustato gamintojo naudotiną atitikties sertifikato šabloną.

3. Atitikties sertifikatas parengiamas bent viena iš oficialiųjų Sąjungos kalbų. Bet kuri valstybė narė gali prašyti, kad atitikties sertifikatas būtų išverstas į jos oficialiąją kalbą arba kalbas.

4. Asmuo arba asmenys, įgalioti pasirašyti atitikties sertifikatus, turi dirbti gamintojo organizacijoje ir privalo turėti tinkamus vadovybės įgaliojimus prisiimti visą gamintojo teisinę atsakomybę už variklio projektavimą ir konstravimą arba gamybos atitiktį.

5. Atitikties sertifikatas visiškai užpildomas, jame neturi būti numatyta kitų variklio naudojimo ribojimų, išskyrus numatytuosius šiame reglamente arba bet kuriame pagal šį reglamentą priimtame deleguotajame akte.

6. Variklių tipų arba šeimų, patvirtintų pagal 33 straipsnio 2 dalį, atitikties sertifikato pavadinime pateikiama frazė „Variklių tipas patvirtintas taikant [data] Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. xx/xx dėl reikalavimų, susijusių su ne keliais judančių mechanizmų vidaus degimo variklių išmetamų teršalų ribinėmis vertėmis ir tipo patvirtinimu, 31 straipsnį (laikinasis patvirtinimas)“.

7. Komisijai suteikiami įgaliojimai įgyvendinimo aktais patvirtinti atitikties sertifikato šabloną, įskaitant technines priemones, kuriomis siekiama apsisaugoti nuo klastojimo. Šiuo tikslu įgyvendinimo aktuose numatomos spausdinimo apsaugos priemonės, kuriomis apsaugomas sertifikatui naudojamas popierius. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 54 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.].

31 straipsnis

Variklių ženklinimas

1. Variklio gamintojas prie kiekvieno pagal patvirtintą tipą pagaminto gaminio pritvirtina ženklą.

2. Prie variklių, prieš nuimant juos nuo gamybos linijos, pritvirtinami ženklai, kurių reikalaujama šiame reglamente.

3. Jei variklis jau įrengtas mechanizme, variklį arba variklio dalį, prie kurios pritvirtintas privalomas ženklas, galima pakeisti.

4. Komisijai suteikiami įgaliojimai įgyvendinimo aktais patvirtinti 1 dalyje nurodyto ženklo šabloną, įskaitant privalomą esminę ženklo informaciją. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 54 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.].

5. Komisijai pagal 55 straipsnį taip pat suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, susijusius su sąlygomis ir išsamiais techniniais reikalavimais dėl variklių arba variklių dalių, prie kurių pritvirtinti 3 dalyje nurodyti ženklai, pakeitimo. Tie deleguotieji aktai priimami ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.]

VIII SKYRIUS

IŠIMTYS

32 straipsnis

Bendrojo pobūdžio išimtys

1. 5 straipsnio 2 ir 3 dalies, taip pat 17 straipsnio 2 dalies reikalavimai netaikomi varikliams, skirtiems naudoti ginkluotosioms pajėgoms.

2. Nedarant poveikio 31 straipsnio nuostatoms, gamintojas pirminės įrangos gamintojui variklį gali pateikti atskirai nuo variklio papildomo išmetalų apdorojimo sistemos.

3. Nepaisydamos 5 straipsnio 3 dalies reikalavimų, eksploatacinių bandymų tikslais valstybės narės leidžia laikinai pateikti rinkai ES tipo patvirtinimo pagal šį reglamentą neturinčius variklius.

4. Nepaisydamos 17 straipsnio 2 dalies reikalavimų, valstybės narės gali leisti suteikti ES tipo patvirtinimą V priede nustatytas ATEX išmetamųjų teršalų ribines vertes atitinkantiems varikliams ir pateikti juos rinkai su sąlyga, kad varikliai yra skirti įrengti mechanizmuose, kurie naudojami potencialiai sprogioje aplinkoje, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2014/34/ES[22], ir yra sertifikuoti kaip atitinkantys visus šiuos reikalavimus:

   (a) tai yra 2 arba 3 kategorijos įranga;

   (b) mechanizmai priskiriami prie I arba II grupės;

   (c) jie priskiriami T3 arba aukštesnės temperatūros klasei (neturi viršyti 200 °C).

5. Komisijai pagal 55 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl išsamių techninių reikalavimų ir sąlygų, taikomų:

[22] 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/34/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su potencialiai sprogioje aplinkoje naudojama įranga ir apsaugos sistemomis, suderinimo (nauja redakcija) (OL L 96, 2014 3 29, p. 309).

(a) gamintojui dėl variklio pateikimo pirminės įrangos gamintojui atskirai nuo variklio papildomo išmetalų apdorojimo sistemos, kaip nurodyta 2 dalyje;

(b) laikinai ES tipo patvirtinimo neturinčius variklius pateikiant rinkai eksploatacinių bandymų tikslais, kaip nurodyta 3 dalyje;

(c) suteikiant ES tipo patvirtinimą V priede nustatytas ATEX išmetamųjų teršalų ribines vertes atitinkantiems varikliams ir pateikiant juos rinkai, kaip nurodyta 4 dalyje.

Tie deleguotieji aktai priimami ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.]

33 straipsnis

Naujoms technologijoms arba koncepcijoms taikomos išimtys

1. Gamintojas gali pateikti tipo patvirtinimo paraišką dėl tokio tipo arba šeimos variklio, kuris yra pagamintas naudojant naujas vieno arba daugiau šio reglamento reikalavimų neatitinkančias technologijas arba koncepcijas.

2. Tipo patvirtinimo institucija suteikia 1 dalyje nurodytą tipo patvirtinimą, jei įvykdomos visos šios sąlygos:

(a) paraiškoje nurodomos priežastys, kodėl dėl atitinkamų technologijų arba koncepcijų variklio tipas arba variklių šeima neatitinka vieno arba daugiau šio reglamento reikalavimų;

(b) paraiškoje aprašomas naujų technologijų poveikis aplinkai ir priemonės, kurių imtasi, kad būtų užtikrintas toks aplinkosaugos lygis, kuris būtų bent lygiavertis nustatytajam reikalavimais, dėl kurių prašoma taikyti išimtį;

(c) pateikiami bandymų aprašymai ir rezultatai, kuriais įrodoma, kad laikomasi b punkte nustatytos sąlygos.

3. Toks tipo patvirtinimas, pagal kurį taikoma išimtis dėl naujų technologijų arba koncepcijų, suteikiamas gavus Komisijos leidimą. Tas leidimas suteikiamas įgyvendinimo aktu.

4. Tipo patvirtinimo institucija gali suteikti tipo patvirtinimą, kol Komisijos sprendimas dėl leidimo dar nėra priimtas, bet tipo patvirtinimas turi būti laikinas, galioti tik tos valstybės narės teritorijoje ir tik variklio tipui, patenkančiam į išimties, kurią prašoma suteikti, taikymo sritį. Tipo patvirtinimo institucija nedelsdama informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares apie tai, kad ji suteikė tokį laikinąjį tipo patvirtinimą, ir pateikia bylą su 2 dalyje nurodyta informacija.

Tipo patvirtinimo sertifikato ir atitikties sertifikato antraštėje turi būti matyti, kad patvirtinimas yra laikinas ir kad jis galioja tik tam tikroje teritorijoje.

5. Kitos tipo patvirtinimo institucijos gali nuspręsti pripažinti, kad 4 dalyje nurodytas laikinasis patvirtinimas galioja ir jų teritorijoje. Tokiu atveju jos turėtų raštu informuoti atitinkamą tipo patvirtinimo instituciją ir Komisiją.

6. Kai taikoma, Komisijos išduotame 3 dalyje nurodytame leidime taip pat nurodoma, ar jam taikomi kokie nors apribojimai. Visais atvejais tipo patvirtinimas galioja bent 36 mėnesius.

7. Jei Komisija nusprendžia nesuteikti leidimo, tipo patvirtinimo institucija nedelsdama praneša 3 dalyje nurodyto laikinojo tipo patvirtinimo turėtojui, jei toks patvirtinimas suteiktas, kad laikinasis tipo patvirtinimas bus panaikintas praėjus šešiems mėnesiams nuo Komisijos atsisakymo suteikti leidimą dienos.

   Nepaisant Komisijos sprendimo nesuteikti leidimo, bet kurioje valstybėje narėje, kurioje buvo pripažintas laikinasis patvirtinimas, leidžiama pateikti rinkai variklius, pagamintus laikantis laikinojo patvirtinimo nuostatų, kol jis dar nenustojo galioti.

8. 4 ir 5 dalyse nurodyti reikalavimai laikomi įvykdytais, kai susijusi informacija įkeliama į 42 straipsnyje nurodytą Sąjungos centrinę administracinę platformą. Informaciniai dokumentai taip pat gali būti išsaugomi kaip saugi elektroninė rinkmena.

9. Komisijai suteikiami įgaliojimai įgyvendinimo aktais patvirtinti 3 dalyje nurodytą leidimą. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 54 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

10. Komisijai suteikiami įgaliojimai įgyvendinimo aktais patvirtinti suderintus 4 dalyje nurodytus tipo patvirtinimo sertifikato ir atitikties sertifikato šablonus, įskaitant privalomą esminę ženklo informaciją. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 54 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.].

34 straipsnis

Vėlesni deleguotųjų ir įgyvendinimo aktų pakeitimai

1. Jeigu Komisija leidžia suteikti išimtį pagal 33 straipsnį, ji nedelsdama imasi būtinų priemonių, kad susiję deleguotieji arba įgyvendinimo aktai būtų priderinti prie technologijų raidos.

   Jeigu pagal 33 straipsnio sąlygas suteikta išimtis susijusi su dalyku, apibrėžtu JT EEK taisyklėje, Komisija pasiūlo pakeisti atitinkamą JT EEK taisyklę, laikantis pataisytame 1958 m. susitarime nustatytos tvarkos.

2. Kai tik iš dalies pakeičiami atitinkami teisės aktai, panaikinamas bet koks ribojimas, nustatytas Komisijos sprendimu, kuriuo leidžiama taikyti išimtį.

   Jeigu nebuvo imtasi būtinų veiksmų deleguotiesiems arba įgyvendinimo aktams suderinti, Komisija, gavusi patvirtinimą suteikusios valstybės narės prašymą, gali įgyvendinimo aktu, priimtu laikantis 54 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros, leisti valstybei narei išplėsti tipo patvirtinimą.

IX SKYRIUS

PATEIKIMAS RINKAI

35 straipsnis

Gamintojams taikomi informavimo reikalavimai

Gamintojas per 45 dienas nuo kiekvienų kalendorinių metų pabaigos ir nedelsdamas nuo tos dienos, kai pasikeičia šio reglamento reikalavimai, taip pat nedelsdamas, kai institucija gali nustatyti bet kokią papildomą datą, ES tipo patvirtinimo institucijai pateikia sąrašą, kuriame nurodoma kiekvieno tipo variklių, pagamintų pagal šio reglamento reikalavimus ir laikantis ES tipo patvirtinimo nuo paskiausiai pateikto pranešimo arba nuo tada, kai pirmą kartą buvo taikomi šio reglamento reikalavimai, identifikavimo numerių serija.

Jei variklio kodavimo sistema to nenustato, pirmoje pastraipoje nurodytame sąraše nurodomi identifikavimo numerių ir atitinkamų variklių tipų arba variklių šeimų ir ES tipo patvirtinimo numerių tarpusavio ryšiai.

Pirmoje pastraipoje nurodytame sąraše taip pat aiškiai nurodomas bet koks atvejis, kai gamintojas nustoja gaminti patvirtinto tipo arba šeimos variklius.

Gamintojas saugo sąrašų kopijas bent 20 metų nuo atitinkamo ES tipo patvirtinimo galiojimo pabaigos dienos.

36 straipsnis

Patikros priemonės

1. Valstybės narės ES tipo patvirtinimo institucija, kai taikoma, kartu su kitos valstybės narės tipo patvirtinimo institucija, imasi su tuo patvirtinimu susijusių priemonių variklių, kurie buvo pagaminti pagal šio reglamento reikalavimus, identifikavimo numeriams patikrinti.

2. Papildoma šių identifikavimo numerių patikra gali būti atliekama kartu su 25 straipsnyje aprašyta gamybos atitikties kontrole.

3. Jei atsakingoji tipo patvirtinimo institucija to prašo dėl identifikavimo numerių patikros, gamintojas arba Sąjungoje įsisteigę jo atstovai nedelsdami pateikia visą reikalingą informaciją apie gamintojo pirkėjus, kartu pagal 35 straipsnį pateikdami pagamintų variklių identifikavimo numerius. Jei varikliai parduodami mechanizmų gamintojui, papildomos informacijos pateikti nereikalaujama.

4. Jei tipo patvirtinimo institucijos prašymu gamintojas negali patikrinti 5 straipsnyje nurodytų variklio ženklinimo reikalavimų, gali būti panaikinamas patvirtinimas, pagal šį reglamentą suteiktas tam tikram variklio tipui arba jų šeimai. Informacijos pateikimo tvarka nustatyta 36 straipsnio 4 dalyje.

X SKYRIUS

APSAUGOS SĄLYGOS

37 straipsnis

Patvirtinto tipo neatitinkantys varikliai

1. Jeigu atitikties sertifikatą turintys arba patvirtinimo ženklu pažymėti nauji varikliai neatitinka patvirtinto tipo arba šeimos, ES tipo patvirtinimo institucija imasi reikiamų priemonių, įskaitant ES tipo patvirtinimo panaikinimą, jei veiksmai, kurių ėmėsi gamintojas, yra netinkami gaminamų variklių atitikčiai patvirtintam tipui arba šeimai

užtikrinti. Tos valstybės narės tipo patvirtinimo institucijos praneša kitų valstybių narių institucijoms apie taikomas priemones.

2. Taikant 1 dalį, nukrypimai nuo ES tipo patvirtinimo sertifikate arba informaciniame pakete pateiktų duomenų, jei šie nukrypimai neleidžiami pagal VI skyriaus nuostatas, laikomi patvirtinto tipo arba šeimos neatitiktimi.

3. Jeigu tipo patvirtinimo institucija nustato, kad kitoje valstybėje narėje išduotą atitikties sertifikatą turintys arba kitoje valstybėje narėje suteikto patvirtinimo ženklu pažymėti varikliai neatitinka patvirtinto tipo arba šeimos, ji gali prašyti, kad ES tipą patvirtinusi institucija patikrintų, ar gaminami varikliai vis dar atitinka patvirtintą tipą arba šeimą. Gavusi tokį prašymą, ES tipą patvirtinusi institucija kuo greičiau ir ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo prašymo datos imasi reikiamų veiksmų.

4. Valstybės narės tipo patvirtinimo institucijos per vieną mėnesį vienos kitoms praneša apie visus ES tipo patvirtinimo panaikinimus ir šių priemonių priežastis.

5. Jeigu ES tipą patvirtinusi institucija nesutinka su pranešta neatitiktimi, suinteresuotosios valstybės narės turi siekti išspręsti ginčą. Komisija nuolat informuojama ir prireikus rengia atitinkamas konsultacijas, kad būtų rastas sprendimas.

38 straipsnis

Variklių atšaukimas

1. Jei gamintojas, kuriam suteiktas ES tipo patvirtinimas, pagal Reglamento (EB) Nr. 765/2008 20 straipsnio 1 dalį privalo atšaukti rinkai pateiktus mechanizmuose įrengtus arba neįrengtus variklius dėl to, kad varikliai rimtai pažeidžia šį reglamentą aplinkos apsaugos požiūriu, tas gamintojas apie tai nedelsdamas informuoja variklio ES tipą patvirtinusią instituciją.

2. Gamintojas tipo patvirtinimo institucijai pasiūlo atitinkamas priemones, kad būtų pašalintas 1 dalyje nurodytas rimtas pažeidimas. Tipo patvirtinimo institucija apie siūlomus taisomuosius veiksmus nedelsdama praneša kitų valstybių narių tipo patvirtinimo institucijoms.

   Tipo patvirtinimo institucijos užtikrina, kad taisomosios priemonės būtų veiksmingai įgyvendintos atitinkamose valstybėse narėse.

3. Jeigu atitinkama tipo patvirtinimo institucija laiko tokias taisomąsias priemones nepakankamomis arba jų nebuvo pakankamai greitai imtasi, ji nedelsdama apie tai informuoja ES tipą patvirtinusią instituciją.

   Tada ES tipą patvirtinusi institucija apie tai praneša gamintojui. Jeigu po to gamintojas nepasiūlo ir neįgyvendina veiksmingų taisomųjų priemonių, ES tipą patvirtinusi institucija imasi visų reikiamų apsaugos priemonių, įskaitant ES tipo patvirtinimo panaikinimą. Jeigu ES tipo patvirtinimas panaikinamas, tipo patvirtinimo institucija per vieną mėnesį nuo tokio panaikinimo registruotu laišku ar lygiavertėmis elektroninėmis priemonėmis apie tai praneša gamintojui, kitų valstybių narių tipo patvirtinimo institucijoms ir Komisijai.

39 straipsnis

Pranešimai apie sprendimus ir galimus taisomuosius veiksmus

1. Visuose sprendimuose, priimtuose pagal šį reglamentą, ir visuose sprendimuose atsisakyti suteikti ar panaikinti ES tipo patvirtinimą, drausti arba riboti variklio pateikimą rinkai arba reikalauti pašalinti jį iš rinkos, nurodomos išsamios priežastys, kuriomis jie grindžiami.

2. Apie visus tokius sprendimus pranešama atitinkamoms šalims, kurios tuo pačiu metu turi būti informuotos apie taisomuosius veiksmus, kurių jos gali imtis pagal atitinkamoje valstybėje narėje galiojančius teisės aktus, ir apie leidžiamus tokių veiksmų įgyvendinimo terminus.

XI SKYRIUS

TARPTAUTINĖS TAISYKLĖS IR TECHNINĖS INFORMACIJOS TEIKIMAS

40 straipsnis

Lygiaverčių variklių tipo patvirtinimų pripažinimas

1. Sąjunga, remdamasi daugiašaliais arba dvišaliais jos ir trečiųjų šalių susitarimais, gali pripažinti šiame reglamente nustatytų variklių tipo patvirtinimo sąlygų ir nuostatų ir tarptautinių arba trečiųjų šalių nustatytų taisyklių lygiavertiškumą.

2. Pagal 4 dalies a punkte nurodytame deleguotajame akte nustatytas JT EEK taisykles arba jų pakeitimus, už kuriuos Sąjunga balsavo arba prie kurių ji prisijungė, suteikti tipų patvirtinimai ir patvirtinimo ženklai pripažįstami lygiaverčiais pagal šį reglamentą suteiktiems tipų patvirtinimams ir patvirtinimo ženklams.

3. Pagal 4 dalies b punkte nurodytame deleguotajame akte nustatytus Sąjungos aktus suteikti tipų patvirtinimai pripažįstami lygiaverčiais pagal šį reglamentą suteiktiems tipų patvirtinimams.

4. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 55 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriuose nustatoma:

   (a) JT EEK taisyklių arba jų pakeitimų, už kuriuos Sąjunga balsavo arba prie kurių ji prisijungė ir kurie taikomi ne keliais judančiuose mechanizmuose įrengiamų variklių ir jų šeimų ES tipo patvirtinimui, sąrašas;

   (b) Sąjungos aktų, pagal kuriuos suteikiami tipų patvirtinimai, sąrašas.

Tie deleguotieji aktai priimami ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.]

41 straipsnis

Pirminės įrangos gamintojams ir galutiniams naudotojams skirta informacija

1. Gamintojai gali nepateikti pirminės įrangos gamintojams arba galutiniams naudotojams techninės informacijos, susijusios su šiame reglamente numatytais duomenimis, kuri skiriasi nuo tipo patvirtinimo institucijos patvirtintų duomenų.

2. Gamintojas pateikia pirminės įrangos gamintojams visą svarbią informaciją ir instrukcijas, kurių reikia norint tinkamai įrengti variklį mechanizme, įskaitant bet

kokių specialių sąlygų arba apribojimų, susijusių su variklio įrengimu arba naudojimu, aprašą.

3. Gamintojai pateikia pirminės įrangos gamintojams visą svarbią informaciją ir reikiamas instrukcijas, skirtas galutiniam naudotojui, būtent, kuriose aprašomos bet kokios specialios sąlygos arba apribojimai, susiję su variklio naudojimu.

4. Nepaisant 3 dalies reikalavimų, gamintojai pirminės įrangos gamintojams nurodo taikant ES tipo patvirtinimo procedūrą nustatytą išmetamo anglies dioksido (CO_2) vertę ir paveda pirminės įrangos gamintojams šią informaciją perduoti mechanizmo, kuriame variklis skirtas įrengti, galutiniam naudotojui.

5. Komisijai pagal 55 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriuose nustatomi su 2, 3 ir 4 dalyse nurodyta informacija ir instrukcijomis susiję duomenys. Tie deleguotieji aktai priimami ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.]

42 straipsnis

Sąjungos centrinė administracinė platforma ir duomenų bazė

1. Komisija sukuria Sąjungos centrinę administracinę skaitmeninę platformą, skirtą keistis su ES tipų patvirtinimais susijusiems duomenims ir informacijai elektroniniu formatu. Ši platforma naudojama duomenims ir informacijai tarp tipo patvirtinimo institucijų arba tarp tipo patvirtinimo institucijų ir Komisijos keistis pagal šį reglamentą.

2. Sąjungos centrinė administracinė skaitmeninė platforma taip pat turi apimti duomenų bazę, kurioje centralizuotai renkama visa pagal šį reglamentą suteiktų ES tipų patvirtinimų požiūriu svarbi informacija ir kurioje su šia informacija gali susipažinti tipo patvirtinimo institucijos ir Komisija. Jei sutarta su susijusiomis valstybėmis narėmis, duomenų bazėje turi būti nacionalinių duomenų bazių sąsajos su Sąjungos centrine duomenų baze.

3. Įgyvendinusi 1 ir 2 dalis, Komisija išplečia Sąjungos centrinę administracinę skaitmeninę platformą, įtraukdama į ją modulius, kuriais sudaromos sąlygos:

   (a) gamintojams, techninėms tarnyboms, tipo patvirtinimo institucijoms ir Komisijai keistis šiame reglamente nurodytais duomenimis ir informacija;

   (b) visuomenei susipažinti su tam tikra informacija ir duomenimis, susijusiais su tipų patvirtinimų ir eksploatacinio tinkamumo bandymų rezultatais.

4. Komisijai suteikiami įgaliojimai įgyvendinimo aktais patvirtinti išsamius techninius reikalavimus ir procedūras, kurių reikia šiame straipsnyje nurodytai Sąjungos centrinei administracinei platformai ir duomenų bazei sukurti. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 54 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.].

XII SKYRIUS

TECHNINIŲ TARNYBŲ PASKYRIMAS IR PRANEŠIMAS APIE JAS

43 straipsnis

Su techninėmis tarnybomis susiję reikalavimai

1. Techninės tarnybas skiriančios tipo patvirtinimo institucijos užtikrina, kad prieš joms paskiriant techninę tarnybą pagal 45 straipsnį, ši techninė tarnyba atitiks šio straipsnio 2–9 dalyse nustatytus reikalavimus.

2. Nedarant poveikio 46 straipsnio 1 daliai, techninė tarnyba įsteigiama pagal valstybės narės nacionalinės teisės aktus ir turi juridinio asmens statusą.

3. Techninė tarnyba yra trečioji šalis, nesusijusi su vertinamo variklio projektavimu, gamyba, tiekimu arba priežiūra.

   Įstaiga, priklausanti verslo asociacijai arba profesinei federacijai, atstovaujančiai įmonėms, susijusioms su variklių, kuriuos minėta įstaiga vertina, bando arba tikrina, projektavimu, gamyba, tiekimu, surinkimu, naudojimu arba priežiūra, gali būti laikoma atitinkančia pirmos pastraipos reikalavimus su sąlyga, kad galima įrodyti jos nepriklausomumą ir tai, kad nėra interesų konflikto.

4. Techninė tarnyba, jos vadovybė ir darbuotojai, atsakingi už tam tikrų kategorijų veiklą, kurią jie paskirti vykdyti pagal 45 straipsnio 1 dalį, negali būti variklių, kuriuos jie vertina, projektuotojai, gamintojai, tiekėjai arba priežiūros paslaugų teikėjai, nei tokią veiklą vykdančių šalių atstovai. Tai nereiškia, kad draudžiama naudoti šio straipsnio 3 dalyje nurodytus įvertintus variklius, jei jie reikalingi techninei tarnybai, arba tokius variklius naudoti asmeniniais tikslais.

   Techninė tarnyba užtikrina, kad jai pavaldžios įmonės arba subrangovai savo veiksmais nepažeistų nustatytos kategorijos veiklos, kurią ji paskirta vykdyti, konfidencialumo, objektyvumo arba nepriklausomumo.

5. Techninė tarnyba, įskaitant jos darbuotojus, atlieka nustatytos kategorijos veiklą, kurią ji paskirta vykdyti, laikydamasi aukščiausio profesinio sąžiningumo lygio ir turėdama reikalingą specialios srities techninę kompetenciją, turi būti nepriklausoma nuo bet kokio spaudimo arba paskatų, ypač finansinių, kurie gali paveikti sprendimus arba atliekamo vertinimo rezultatus, ypač kai tokį spaudimą arba paskatas daro asmenys arba asmenų grupės, suinteresuotos šios veiklos rezultatais.

6. Techninė tarnyba įrodo, kad yra pajėgi atlikti visų kategorijų veiklą, kurią vykdyti ji paskirta pagal 45 straipsnio 1 dalį, ir pateikia skiriančiajai tipo patvirtinimo institucijai pakankamai įrodymų, kad ji turi:

   (a) darbuotojų, turinčių tinkamų įgūdžių ir specialių techninių žinių, taip pat profesinį išsilavinimą ir pakankamą bei tinkamą patirtį tokiai užduočiai atlikti;

   (b) procedūrų, susijusių su tos kategorijos veikla, kurią ji siekia vykdyti po paskyrimo, aprašymus, užtikrinančius tų procedūrų skaidrumą ir atkuriamumą;

   (c) tos kategorijos veiklos, kurią ji siekia vykdyti po paskyrimo, procedūras, kuriomis tinkamai atsižvelgiama į atitinkamo variklio technologijos sudėtingumą ir į tai, ar variklis pagamintas masinės ar serijinės gamybos procese;

(d) priemones, kurių reikia su tos kategorijos veikla, kurią ji siekia vykdyti po paskyrimo, susijusioms užduotims tinkamai atlikti, ir galimybę naudotis visa reikiama įranga ar patalpomis.

Be to, ji skiriančiajai tipo patvirtinimo institucijai įrodo atitiktį pagal 46 straipsnį priimtuose deleguotuosiuose aktuose nustatytiems standartams, kurie taikomi tų kategorijų veiklai, kurią ji atliks.

7. Užtikrinamas techninių tarnybų, vadovybės ir vertinimą atliekančių darbuotojų nešališkumas. Jie negali užsiimti jokia veikla, kuri galėtų trukdyti jiems nepriklausomai arba sąžiningai priimti sprendimus, susijusius su tų kategorijų veikla, kurią jie paskirti vykdyti.

8. Techninės tarnybos apsidraudžia civilinę atsakomybę už savo veiklą, nebent atsakomybę prisiima valstybė narė pagal nacionalinės teisės aktus arba pati valstybė narė yra tiesiogiai atsakinga už atitikties vertinimą.

9. Techninės tarnybos darbuotojai saugo profesines paslaptis, susijusias su visa informacija, gaunama atliekant užduotis pagal šį reglamentą arba jas nustatančių nacionalinių teisės aktų nuostatas, išskyrus skiriančiajai tipo patvirtinimo institucijai teikiamą informaciją arba Sąjungos ar nacionalinėje teisėje numatytus atvejus. Nuosavybės teisės yra saugomos.

44 straipsnis

Techninėms tarnyboms pavaldžios įstaigos ir subrangovai

1. Techninės tarnybos gali samdyti subrangovą ir pavesti jam kai kurią veiklą, kurią jos paskirtos vykdyti pagal 45 straipsnio 1 dalį, arba pavesti pavaldžiai įstaigai ją atlikti tik gavusios skiriančiosios tipo patvirtinimo institucijos sutikimą.

2. Jei techninė tarnyba konkrečioms su jai paskirtos tų kategorijų veikla susijusioms užduotims atlikti samdo subrangovą arba paveda pavaldžiai įstaigai ją atlikti, ji užtikrina, kad subrangovas arba pavaldi įstaiga atitiktų 43 straipsnyje nustatytus reikalavimus, ir apie tai praneša skiriančiajai tipo patvirtinimo institucijai.

3. Techninės tarnybos prisiima visą atsakomybę už visų savo subrangovų arba pavaldžių įstaigų atliekamas užduotis, neatsižvelgiant į jų įsteigimo vietą.

4. Techninės tarnybos saugo atitinkamus subrangovo arba pavaldžios įstaigos kvalifikacijos ir jų atliktų užduočių vertinimo dokumentus, kad galėtų pateikti skiriančiajai tipo patvirtinimo institucijai.

45 straipsnis

Techninių tarnybų paskyrimas

1. Techninės tarnybos, atsižvelgiant į jų kompetencijos sritį, paskiriamos atlikti vienos ar kelių kategorijų veiklą:

(a) A kategorija – techninės tarnybos, kurios savo patalpose atlieka šiame reglamente nurodytus bandymus;

(b) B kategorija – techninės tarnybos, kurios prižiūri, kaip atliekami šiame reglamente nurodyti bandymai gamintojo arba trečiosios šalies patalpose;

(c) C kategorija – techninės tarnybos, kurios reguliariai vertina ir stebi gamintojo procedūras, taikomas kontroliuojant gamybos atitiktį;

(d) D kategorija – techninės tarnybos, kurios prižiūri arba atlieka bandymus ar patikrinimus gamybos atitikties priežiūros tikslais.

2. Tipo patvirtinimo institucija gali būti paskirta techninė tarnyba, atliekanti vienos kategorijos arba kelių 1 dalyje nurodytų kategorijų veiklą.

3. Apie trečiosios šalies technines tarnybas, išskyrus tas, kurios paskirtos pagal 45 straipsnį, taikant 49 straipsnį gali būti pranešama tik tuo atveju, jei toks techninių tarnybų pripažinimas numatytas Sąjungos ir atitinkamos trečiosios šalies dvišaliame susitarime. Tai nedraudžia techninėms tarnyboms, įsteigtoms pagal valstybės narės nacionalinę teisę, laikantis 43 straipsnio 2 dalies, įsteigti pavaldžių įmonių trečiosiose šalyse, jei jas tiesiogiai administruoja ir kontroliuoja paskirtoji techninė tarnyba.

46 straipsnis

Akredituotos gamintojo vidaus techninės tarnybos

1. Akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba gali būti paskirta atlikti tik A kategorijos veiklą, atsižvelgiant į techninius reikalavimus, kuriais remiantis pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose aktuose leidžiama savarankiškai atlikti bandymus. Ši techninė tarnyba yra savarankiškas ir atskiras įmonės padalinys ir negali dalyvauti projektuojant, gaminant, tiekiant, montuojant arba prižiūrint variklius, kuriuos ji vertina.

2. Akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba atitinka šiuos reikalavimus:

(a) ji yra paskirta valstybės narės tipo patvirtinimo institucijos ir akredituota nacionalinės akreditacijos įstaigos, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 765/2008 2 straipsnio 11 punkte, laikantis šio reglamento 47 straipsnyje nurodytų standartų ir procedūros;

(b) ji turi būti akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba, jos darbuotojai organizacijoje turi būti aiškiai apibrėžti ir įmonės, kuriai jie priklauso, viduje taikyti tokius ataskaitų teikimo metodus, kuriais užtikrinamas ir atitinkamai nacionalinei akreditacijos įstaigai įrodomas jų nešališkumas;

(c) nei akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba, nei jos darbuotojai neužsiima jokia veikla, kuri gali trukdyti jiems nepriklausomai arba sąžiningai priimti sprendimus, susijusius su tų kategorijų veikla, kurią jie paskirti vykdyti;

(d) akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba teikia paslaugas tik įmonei, kurios padalinys ji yra.

3. Taikant 49 straipsnį, apie akredituotą gamintojo vidaus techninę tarnybą Komisijai pranešti nereikia, tačiau skiriančiosios tipo patvirtinimo institucijos prašymu informaciją apie akreditaciją pateikia įmonė, kurios padalinys yra toji techninė tarnyba, arba nacionalinė akreditacijos įstaiga.

4. Komisija pagal 55 straipsnį įgaliojama priimti deleguotuosius teisės aktus, kuriuose nustatomi techniniai reikalavimai, pagal kuriuos galima atlikti 1 dalyje nurodytus savarankiškus bandymus. Tie deleguotieji aktai priimami ne vėliau kaip [2016 m. gruodžio 31 d.]

47 straipsnis

Veiklos standartų nustatymo ir techninių tarnybų vertinimo tvarka

Siekiant užtikrinti, kad visose valstybėse narėse techninės tarnybos atitiktų tokio paties aukšto lygio veiklos standartus, Komisijai pagal 55 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl standartų, kurių turi laikytis techninės tarnybos, šių tarnybų vertinimo tvarkos pagal 48 straipsnį ir jų akreditacijos pagal 46 straipsnį.

48 straipsnis

Techninių tarnybų gebėjimų vertinimas

1. Skiriančioji tipo patvirtinimo institucija parengia vertinimo ataskaitą, kurioje nurodo, kad techninė tarnyba kandidatė buvo įvertinta dėl jos atitikties šio reglamento ir pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų aktų reikalavimams. Į tą ataskaitą gali būti įtrauktas akreditavimo įstaigos išduotas akreditacijos pažymėjimas.

2. Vertinimas, kuriuo grindžiama 1 dalyje nurodyta ataskaita, atliekamas laikantis nuostatų, nustatytų pagal 55 straipsnį priimtame deleguotajame akte. Vertinimo ataskaita persvarstoma bent kas trejus metus.

3. Komisijai paprašius, vertinimo ataskaita perduodama jai. Tokiu atveju ir jeigu vertinimas nėra pagrįstas nacionalinės akreditacijos tarnybos išduotu akreditacijos sertifikatu, kuriuo patvirtinama, kad techninė tarnyba atitinka šio reglamento reikalavimus, skiriančioji tipo patvirtinimo institucija Komisijai pateikia dokumentus, kuriais patvirtinama techninės tarnybos kompetencija ir tvarka, skirta užtikrinti, kad techninę tarnybą reguliariai stebėtų skiriančioji tipo patvirtinimo institucija ir kad techninė tarnyba atitiktų šio reglamento ir pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų aktų reikalavimus.

4. Tipo patvirtinimo institucija, kuri ruošiasi būti paskirta technine tarnyba pagal 45 straipsnio 2 dalį, dokumentais įrodo atitiktį, kurią įvertina ir tai patvirtina su vertinama veikla nesusiję auditoriai. Tokie auditoriai gali būti iš tos pačios organizacijos, jeigu jų veikla atskirta nuo vertinamą veiklą atliekančio personalo veiklos.

5. Akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba laikosi atitinkamų šio straipsnio nuostatų.

49 straipsnis

Pranešimo tvarka

1. Valstybės narės praneša Komisijai kiekvienos paskirtos techninės tarnybos pavadinimą, adresą, įskaitant elektroninio pašto adresą, atsakingus asmenis, veiklos kategoriją ir visus vėlesnius pasikeitimus, susijusius su paskyrimu.

2. Techninė tarnyba gali vykdyti 45 straipsnio 1 dalyje aprašytą veiklą skiriančiosios tipo patvirtinimo institucijos, atsakingos už ES tipo patvirtinimą, vardu tik jei apie šią tarnybą Komisijai buvo iš anksto pranešta pagal šio straipsnio 1 dalį.

3. Kelios skiriančiosios tipo patvirtinimo institucijos gali paskirti tą pačią techninę tarnybą; apie tai praneša valstybės narės, kuriose yra tos skiriančiosios tipo patvirtinimo institucijos, neatsižvelgdamos į tos kategorijos ar kategorijų veiklą, kurią toji techninė tarnyba vykdys pagal 45 straipsnio 1 dalį.

4. Komisijai pranešama apie visus atitinkamus vėlesnius šio paskyrimo pakeitimus.

5. Jeigu taikant deleguotąjį aktą reikia paskirti konkrečią organizaciją arba kompetentingą įstaigą, kuri vykdys 45 straipsnio 1 dalyje nenurodytą veiklą, pranešimas pateikiamas pagal šio straipsnio nuostatas.

6. Komisija savo interneto svetainėje skelbia techninių tarnybų, apie kurias pranešta pagal šį straipsnį, sąrašą ir išsamius duomenis.

50 straipsnis

Paskyrimo pakeitimai

1. Jeigu skiriančioji tipo patvirtinimo institucija įsitikino arba buvo informuota, kad techninė tarnyba, kurią ji paskyrė, nebeatitinka šiame reglamente nustatytų reikalavimų arba nebegali laikytis savo pareigų, ji atitinkamai apriboja, sustabdo arba panaikina paskyrimo galiojimą, atsižvelgdama į negalėjimo laikytis reikalavimų arba vykdyti šių pareigų pobūdį. Valstybės narės, kurios pakeitė techninės tarnybos paskyrimą, nedelsdamos apie tai praneša Komisijai. Komisija atitinkamai pakeičia 49 straipsnio 6 dalyje nurodytą paskelbtą informaciją.

2. Paskyrimo apribojimo, sustabdymo ar panaikinimo atveju arba jei techninė tarnyba nutraukė savo veiklą, skiriančioji tipo patvirtinimo institucija imasi atitinkamų priemonių siekdama užtikrinti, kad tos techninės tarnybos bylas sutvarkytų kita techninė tarnyba arba su jomis galėtų susipažinti to prašanti skiriančioji tipo patvirtinimo institucija ar rinkos priežiūros institucijos.

51 straipsnis

Techninės tarnybos kompetencijos užginčijimas

1. Komisija tiria visus atvejus, kai abejoja arba yra informuojama apie abejones techninės tarnybos kompetencija arba techninei tarnybai taikomų reikalavimų ir jai paskirtų pareigų nuolatiniu laikymusi.

2. Skiriančiosios tipo patvirtinimo institucijos valstybė narė pateikia Komisijai, kai ši prašo, visą informaciją, susijusią su atitinkamos techninės tarnybos paskyrimo pagrindimu arba tos tarnybos gebėjimu išsaugoti paskyrimą.

3. Komisija užtikrina, kad visa neskelbtina informacija, gauta atliekant tyrimą, būtų nagrinėjama konfidencialiai.

4. Jeigu Komisija įsitikina, kad techninė tarnyba neatitinka arba nebeatitinka paskyrimui taikomų reikalavimų, ji informuoja valstybę narę, kurioje yra ta skiriančioji tipo patvirtinimo institucija, siekdama nustatyti, bendradarbiaudama su ta valstybe nare, reikalingas taisomąsias priemones, ir pareikalauja, kad toji valstybė narė imtųsi tų taisomųjų priemonių, įskaitant, jei būtina, paskyrimo panaikinimą.

52 straipsnis

Su techninių tarnybų veikla susijusios pareigos

1. Techninės tarnybos atlieka tų kategorijų veiklą, kurią jos paskirtos vykdyti skiriančiosios tipo patvirtinimo institucijos vardu, laikydamosi vertinimo ir bandymų procedūrų, numatytų šiame reglamente ir jo deleguotuosiuose aktuose.

   Techninės tarnybos prižiūri arba pačios atlieka patvirtinimui reikalingus, šiame reglamente arba jo deleguotuosiuose aktuose apibrėžtus bandymus arba patikras,

išskyrus atvejus, kai leidžiama taikyti alternatyvias procedūras. Techninės tarnybos neatlieka bandymų, vertinimo arba patikrų, kurių atlikti jos nebuvo tinkamai įgaliotos tipo patvirtinimo institucijos.

2. Visais atvejais techninės tarnybos:

(a) leidžia skiriančiajai tipo patvirtinimo institucijai dalyvauti techninės tarnybos vykdomame atitikties vertinime, jei taikoma, ir

(b) nedarant poveikio 43 straipsnio 9 daliai ir 53 straipsniui, pateikia skiriančiajai tipo patvirtinimo institucijai informaciją apie tų kategorijų veiklą, kuri patenka į šio reglamento taikymo apimtį, jei to prašoma.

3. Jeigu techninė tarnyba nustato, kad gamintojas nesilaiko šiame reglamente nustatytų reikalavimų, ji praneša apie tai skiriančiajai tipo patvirtinimo institucijai, kad ši pareikalautų, jog gamintojas imtųsi atitinkamų taisomųjų priemonių, ir neišduotų jam ES tipo patvirtinimo sertifikato, nebent imamasi tipo patvirtinimo institucijos požiūriu tinkamų taisomųjų priemonių.

4. Jei stebėdama gamybos atitiktį po ES tipo patvirtinimo sertifikato išdavimo techninė tarnyba, veikdama skiriančiosios tipo patvirtinimo institucijos vardu, nustato, kad variklis nebeatitinka šio reglamento nuostatų, ji apie tai praneša skiriančiajai tipo patvirtinimo institucijai. Tipo patvirtinimo institucija imasi atitinkamų 25 straipsnyje numatytų priemonių.

53 straipsnis

Techninių tarnybų pareigos teikti informaciją

1. Techninės tarnybos informuoja skiriančiąją tipo patvirtinimo instituciją apie:

(a) bet kokį nustatytą neatitikimą, dėl kurio galėtų reikėti atsisakyti išduoti ES tipo patvirtinimo sertifikatą, apriboti arba sustabdyti jo galiojimą arba jį panaikinti;

(b) bet kurias aplinkybes, kurios svarbios jų paskyrimo apimčiai arba sąlygoms;

(c) bet kokį iš rinkos priežiūros institucijų gautą prašymą pateikti informaciją apie techninės tarnybos veiklą.

2. Skiriančiosios tipo patvirtinimo institucijos prašymu techninės tarnybos teikia informaciją apie veiklą, patenkančią į jų paskyrimo apimtį, ir visą kitą vykdomą veiklą, įskaitant tarptautinę veiklą ir subrangovus.

XIII SKYRIUS

ĮGYVENDINIMO AKTAI IR DELEGUOTIEJI AKTAI

54 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda Variklinių transporto priemonių techninis komitetas (angl. TCMV), įsteigtas pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2007/46/EB 40 straipsnio 1 dalį. Tas komitetas –Reglamente (ES) Nr. 182/2011 nustatytas komitetas.

2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

55 straipsnis

Naudojimasis įgaliojimais

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus laikantis šiame straipsnyje nustatytų sąlygų.

2. 3 straipsnyje, 17 straipsnio 5 dalyje, 18 straipsnio 2 dalyje, 23 straipsnio 11 dalyje, 24 straipsnio 4 dalyje, 25 straipsnio 6 dalyje, 31 straipsnio 5 dalyje, 32 straipsnio 5 dalyje, 40 straipsnio 4 dalyje, 41 straipsnio 5 dalyje, 46 straipsnio 4 dalyje ir 47 straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkerių metų laikotarpiui nuo [įterpti įsigaliojimo datą].

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti 3 straipsnyje, 17 straipsnio 5 dalyje, 18 straipsnio 2 dalyje, 23 straipsnio 11 dalyje, 24 straipsnio 4 dalyje, 25 straipsnio 6 dalyje, 31 straipsnio 5 dalyje, 32 straipsnio 5 dalyje, 40 straipsnio 4 dalyje, 41 straipsnio 5 dalyje, 46 straipsnio 4 dalyje ir 47 straipsnyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

4. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

5. Pagal 3 straipsnį, 17 straipsnio 5 dalį, 18 straipsnio 2 dalį, 23 straipsnio 11 dalį, 24 straipsnio 4 dalį, 25 straipsnio 6 dalį, 31 straipsnio 5 dalį, 32 straipsnio 5 dalį, 40 straipsnio 4 dalį, 41 straipsnio 5 dalį, 46 straipsnio 4 dalį ir 47 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus tam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba pranešė Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

XIV SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

56 straipsnis

Sankcijos

1. Valstybės narės nustato sankcijas už ekonominės veiklos vykdytojų ar OEM padarytus šio reglamento pažeidimus. Jos imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad sankcijos būtų įgyvendintos. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos. Valstybės narės ne vėliau kaip [įrašyti datą – dveji metai po įsigaliojimo] praneša šias nuostatas Komisijai ir nedelsdamos informuoja Komisiją apie bet kokius vėlesnius su jomis susijusius pakeitimus.

2. Pažeidimų, už kuriuos skiriamos sankcijos, rūšys:

(a) klaidingi pareiškimai, būtent taikant patvirtinimo, atšaukimo arba su išimtimis susijusias procedūras;

(b) ES tipo patvirtinimo ir eksploatacinio tinkamumo bandymų rezultatų klastojimas;

(c) duomenų arba techninių reikalavimų, kurie galėtų lemti ES tipo patvirtinimo atšaukimą, atsisakymą jį suteikti arba panaikinimą, nuslėpimas;

(d) išderinimo strategijų taikymas;

(e) atsisakymas suteikti galimybę gauti informaciją;

(f) variklių, kurie turi būti patvirtinti, pateikimas rinkai be patvirtinimo arba dokumentų arba ženklų klastojimas siekiant minėto tikslo;

(g) pereinamojo laikotarpio variklių ir mechanizmų, kuriuose šie varikliai yra įrengti, pateikimas rinkai pažeidžiant išimčių nuostatas;

(h) 4 straipsnyje nustatytų variklių naudojimo apribojimų pažeidimas;

(i) variklio pakeitimas taip, kad variklis nebeatitinka jo tipo patvirtinimo specifikacijų;

(j) variklio įrengimas mechanizme, numatant jį naudoti kitoms nei išimtinėms 4 straipsnyje nurodytoms reikmėms;

(k) variklio pateikimas rinkai pagal 32 straipsnio 4 dalį, numatant jį naudoti kitiems, nei tame straipsnyje numatyti taikmenys.

57 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. Nedarant poveikio II ir III skyrių nuostatoms, šiuo reglamentu nepanaikinamas joks III priede nurodytų variklių ES tipo patvirtinimas, suteiktas iki pateikimo rinkai datų.

2. Tipo patvirtinimo institucijos gali toliau suteikti tipų patvirtinimus pagal atitinkamus teisės aktus, taikomus šio reglamento įsigaliojimo datą iki III priede nurodytų privalomų variklių ES tipo patvirtinimo datų.

3. Nukrypstant nuo šio reglamento, varikliai, kuriems jau suteiktas ES tipo patvirtinimas pagal atitinkamus teisės aktus, taikomus šio reglamento įsigaliojimo datą, arba kurie atitinka reikalavimus, kuriuos pagal Manheimo konvenciją dėl laivybos Reinu nustatė Centrinė laivybos Reinu komisija (angl. CCNR) ir patvirtino kaip CCNR II etapą, gali būti toliau pateikiami rinkai iki III priede nurodytų variklių pateikimo rinkai datų.

   Tokiu atveju nacionalinės valdžios institucijos nedraudžia, neriboja ir nesudaro kliūčių rinkai pateikti patvirtintą tipą atitinkančius variklius.

4. Varikliai, kuriems šio reglamento įsigaliojimo datą Sąjungos lygiu tipo patvirtinti nereikėjo, gali būti toliau tiekiami rinkai remiantis galiojančiomis nacionalinėmis taisyklėmis, jei jos nustatytos, iki III priede nurodytų variklių pateikimo rinkai datų.

5. Nedarant poveikio 5 straipsnio 3 daliai ir 17 straipsnio 2 daliai, pereinamojo laikotarpio varikliai ir, jei taikoma, mechanizmai, kuriuose įrengti šie pereinamojo laikotarpio varikliai, gali būti toliau tiekiami rinkai pereinamuoju laikotarpiu su sąlyga, kad mechanizmo, kuriame įrengtas pereinamojo laikotarpio variklis, pagaminimo data yra ankstesnė nei 1 metai po pereinamojo laikotarpio pradžios.

   Dėl NRE kategorijos variklių valstybės narės pirminės įrangos gamintojams, kurie per metus iš viso pagamina mažiau nei 50 ne keliais judančių mechanizmų, kuriuose įrengti degimo varikliai, vienetų leidžia pratęsti pereinamąjį laikotarpį ir pirmoje pastraipoje nurodytą 12 mėnesių laikotarpį dar 12 mėnesių. Atliekant šioje pastraipoje nurodytus visos metinės gamybos skaičiavimus, visi to paties fizinio arba juridinio asmens valdomi pirminės įrangos gamintojai laikomi vienu pirminės įrangos gamintoju.

6. Laikantis 5 dalyje išdėstytų nuostatų, pereinamojo laikotarpio varikliai, atitinkantys variklių tipus arba variklių šeimas, kurių ES tipo patvirtinimas pagal 29 straipsnio 2 dalies a punktą nebegalioja, gali būti pateikiami rinkai, jei šie pereinamojo laikotarpio varikliai:

   (a) jų gamybos metu pateko į galiojančio ES tipo patvirtinimo taikymo sritį ir nebuvo pateikti rinkai prieš pasibaigiant to ES tipo patvirtinimo galiojimui arba

   (b) šio reglamento įsigaliojimo dieną nebuvo reglamentuojami Sąjungos lygiu.

7. 6 dalis taikoma tik:

   (a) 18 mėnesių nuo III priede nustatytos variklių pateikimo rinkai datos 5 dalies pirmoje pastraipoje nustatytu atveju;

   (b) 30 mėnesių nuo III priede nustatytos variklių pateikimo rinkai datos 5 dalies antroje pastraipoje nustatytu atveju.

8. Gamintojai užtikrina, kad pereinamojo laikotarpio varikliai būtų pažymėti ženklu, kuriame būtų nurodyta variklio pagaminimo data. Ši informacija gali būti pritvirtinama arba pažymima variklio privalomoje identifikavimo plokštelėje.

58 straipsnis

Ataskaita

1. Valstybės narės ne vėliau kaip 2021 m. gruodžio 31 d. informuoja Komisiją apie šiame reglamente nustatytų ES tipo patvirtinimo procedūrų taikymą.

2. Remdamasi 1 dalyje pateikta informacija, Komisija ne vėliau kaip 2022 m. gruodžio 31 d. Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia šio reglamento taikymo ataskaitą.

59 straipsnis

Peržiūra

1. Ne vėliau kaip 2020 m. gruodžio 31 d. Komisija pateikia ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai apie:

   (a) tolesnio išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo galimybių vertinimą remiantis esamomis technologijomis bei sąnaudų ir naudos analize;

   (b) nustatytas galimai svarbias teršalų rūšis, kurios šiuo metu nepatenka į šio reglamento taikymo sritį.

2. Ne vėliau kaip 2025 m. gruodžio 31 d. Komisija pateikia ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai apie:

   (a) 32 straipsnio 3 ir 4 dalyse nurodytų išimčių nuostatų taikymą;

   (b) 18 straipsnyje nustatytų išmetamųjų teršalų bandymų rezultatų stebėseną ir jos išvadas.

3. 1 ir 2 dalyse nurodytos ataskaitos rengiamos konsultuojantis su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir jose atsižvelgiama į esamus susijusius Europos ir tarptautinius standartus. Prie jų prireikus pridedami pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų.

60 straipsnis

Panaikinimas

Nedarant poveikio 57 straipsnio 1–4 dalims, Direktyva 97/68/EB panaikinama nuo 2017 m. sausio 1 d.

61 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

1. Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2. Jis taikomas nuo 2017 m. sausio 1 d.

   Nuo 1 dalyje nurodytos datos nacionalinės institucijos negali atsisakyti suteikti ES tipo patvirtinimo naujo tipo varikliui arba variklių šeimai arba uždrausti juos pateikti

rinkai, jei tas variklis arba variklių šeima atitinka II, III, IV ir VIII skyriuose nustatytus reikalavimus.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkas	*Pirmininkas*